

Fullmäktige 15.11.2021 § 153

§ 153

## **Godkännande av generalplanen för norra och mellersta Esbo, område nr 722300**

Beredning och upplysningar:  
Leino Essi  
Palola Aulis  
Lonka Seija  
fornamn.efternamn@esbo.fi  
Växel 09 816 21

### **Förslag**

Stadsstyrelsen

Fullmäktige godkänner generalplanen för norra och mellersta Esbo, daterad 29.11.2017 och ändrad 5.10.2021 och 8.10.2021 på grundval av en rättelseuppmaning av närings-, trafik- och miljöcentralen i Nyland, plankartan med rättsverkningar, ritning nr 7100, samt plankartans bifogade kartor, ritningarna nummer 7244, 7101, 7102, 7103, 7104, 7105 och 7106. Bilagekarta 3 Luontoarvojen verkosto 2050 (Värdefull natur år 2050, ritning nr 7102) och bilagekarta 6 Yhdyskuntatekninen huolto ja ympäristöterveys 2050 (Samhällsteknisk försörjning samt miljö- och hälsoskydd år 2050, ritning nr 7105) har beteckningar och bestämmelser med rättsverkningar, de övriga bilagekartorna är informativa.

### **Behandling**

Tiina Elo föreslog understödd av Karimäki m.fl. att ärendet återremitteras för ny beredning enligt bilagan: "Gröna gruppens förslag till återremiss".

Ordföranden konstaterade att eftersom det har lämnats ett understött remissförslag ska de följande inläggen gälla remiss. Efter avslutad diskussion konstaterade ordföranden att det krävs omröstning. Ordföranden föreslog att de som understöder återremiss röstar "ja" och de som understöder fortsatt behandling röstar "nej".

Fullmäktige godkände ordförandens förslag till röstningsordning.

Vid omröstningen beslutade fullmäktige att fortsätta behandlingen av ärendet med 56 röster mot 16. Röstningsresultat bifogas till protokollet.

Grönroos föreslog understödd av Kajava att ärendet remitteras för ny beredning enligt följande:

Fullmäktige återremitterar planen för ny beredning för att dess konsekvenser för befolkningstillväxten ska bli måttfullare så att tillväxten i anslutning till projektet En timmes tåg kan elimineras ur planen.

Ordföranden konstaterade att eftersom det har lämnats ett understött remissförslag ska de följande inläggen gälla remiss. Efter avslutad diskussion konstaterade ordföranden att det krävs omröstning. Ordföranden föreslog att de som understöder återremiss röstar "ja" och de som understöder fortsatt behandling röstar "nej".

Fullmäktige godkände ordförandens förslag till röstningsordning.

Vid omröstningen beslutade fullmäktige att fortsätta behandlingen av ärendet med 63 röster mot 10. Röstningsresultat bifogas till protokollet.

Tiina Elo föreslog understödd av Karimäki m.fl.: "Generalplanen för norra och mellersta Esbo förkastas, förutom i fråga om korridoren vid järnvägen mellan Esbo och Salo."

Efter att diskussionen hade avslutats konstaterade ordföranden att det lämnats ett understött förslag till förkastande och att det därför krävs omröstning. Ordföranden föreslog att de som stöder stadsstyrelsens förslag röstar "ja" och de som stöder Tiina Elos förslag röstar "nej". Fullmäktige godkände ordförandens förslag till röstningsordning.

Vid omröstningen godkände fullmäktige stadsstyrelsens förslag med rösterna 59 mot 14 och 1 blank. Röstningsresultat bifogas till protokollet.

## Beslut

Fullmäktige:  
Stadsstyrelsens förslag godkändes.

Ledamöterna Partanen, Tiina Elo, Hopsu, Löyttyniemi, Arstila, Hyrkkö, Nevanlinna, Elolahti, Hertell, Kauste, Keisteri-Sipilä, Karimäki, Seppälä och Nieminen reserverade sig mot beslutet med följande motivering:

"Fullmäktiges beslut är inte förenligt med hållbar utveckling och svarar inte på rättelseuppmärksamheten från närings-, trafik- och miljöcentralen i Nyland.

Förslaget till generalplan följer inte Esbos klimatmål

Förslaget till generalplanen för norra och mellersta Esbo följer inte stadsfullmäktiges mål om klimatneutralitet till 2030. Förslaget till generalplan som fullmäktige beslutar om:

- ökar splittringen av samhällsstrukturen, vilket i sin tur vilket i sin tur försvårar tryggheten av värdefull natur och naturens mångfald
- ökar transportbehovet och personbilstrafiken
- minskar betydligt skogsområden som fungerar som kollager och kolsänkor i staden

Generalplanen splittrar stadsstrukturen

Närings-, trafik- och miljöcentralen i Nyland framhåller i sitt utlåtande att generalplanen inte följer de riksomfattande målen för områdesanvändningen och att den strider mot avtalet om markanvändning, boende och trafik, i vilket Esbo stad har förbundit sig att skapa detaljplaner för minst 90 procent av de nya bostäderna i de primära utvecklingszonerna och att 85 procent av befolkningen bör bo inom en zon med hållbar trafik. I generalplanens beskrivning (före stadsstyrelsens avgränsning av planområdet 3.5.2021) uppskattades att endast 75 procent av de nya invånarna kommer att bo i ett område som stöder sig på gång, cykling och kollektivtrafik. Efter avgränsningen är procentandelen antagligen ännu mindre, eftersom de områden som uteslöts ur planen ligger nära samhällsstrukturen i Esbo centrum och i Myntbackens nya stationsområde.

I fråga om A3-områdena har närings-, trafik- och miljöcentralen i Nyland ansett att planförslaget inte följer riksmålen för områdesanvändning, målen för Nylandsplanen 2050 eller kraven på generalplanens innehåll.

I fråga om byar har närings-, trafik- och miljöcentralen konstaterat att: "Med beaktande av den gällande landskapsplanen och Nylandsplanen 2050 anser närings-, trafik- och miljöcentralen att utvecklingen av byar bör inriktas på områden som har en bys utmärkande drag." och "planförslaget fyller inte innehållskraven i fråga om byar." Efter det att utlåtandet gavs har byområdena inte minskats.

Generalpanelösningen stöder inte genomförande av vardagstjänster och blir dyr

Den generalplanslösning som fullmäktige har godkänt är ägnad att öka kostnaderna för ny infrastruktur per invånare. Dessutom betjänar den planlagda nya bosättningen inte de nuvarande och framtida invånarnas behov, eftersom utspridd bebyggelse inte ger invånarna eftertraktade tjänster eller tillräcklig kollektivtrafik.

Generalplanslösningen är skadlig för naturen

En alltför stor del av den nya bebyggelsen har planlagts i natur- och skogsområden. Ny bebyggelse som orsakar olägenheter för naturen borde ha minskats i enlighet med De Grönas förslag. Genom att anvisa tillräckligt med nya skyddsområden för regionalt värdefulla objekt kunde man till vissa delar ha kompenserat olägenheterna av den nya bebyggelsen och den splittring den medför för kräsna naturtyper, arter och ekologiska korridorer.

Stadsstyrelsen ändrade i sitt tidigare beslut 18.5.2020 en mängd rekreationsområde till jord- och skogsbruksområde. Den lösningen är ohållbar. I en växande stad måste det finnas tillräckliga rekreationsområden för invånarna. Förutom att de svarar på invånarnas behov av friluftsliv avlastar de också Natura- och skyddsområden, så att dessa inte slits skadligt mycket med tanke på naturvärdena.

Fullmäktige har beslutat om byggande i närheten av Naturaområdena bl.a. i Rävkärr, i närheten av Grundträsk och i Brobacka. En tillräcklig, obebyggd skyddszon och en minskning av expoateringen skulle ha säkerställt tryggheten av Natura-områdena bättre.

Generalpanelösningen ökar skadorna på miljön och landskapet

Fullmäktige har beslutat att skyttesport tillåts i Vinkelkärr. Redan i dag lider invånare i närområdet av miljöolägenheter till följd av många olika projekt, och därför bör belastningen inte öka ytterligare. Enligt miljönämndens utlåtande skulle skytte ge upphov till ett helt nytt slags buller som sprids långt kring Vinkelkärr. Bullret skulle alstras på kvällar och veckoslut när det inte finns någon annan bullrande verksamhet i området. Enligt ett utlåtande skulle bullret störa de nuvarande invånarna i närheten. Dessutom skulle de 15 000 invånare som planerats i Hista också bo inom bullerområdet. Dessutom skulle generalplanen möjliggöra att Vinkelkärrs specialområde utvidgas allt mera.

I utkastet till generalplan fanns det i bestämmelserna för områden med öppet landskap (AM) åtgärdsbegränsning enligt 128 § i markanvändnings- och bygglagen. Efter det har AM-områdena ändrats till näringsområden med öppet landskap (AME), där det inte längre finns åtgärdsbegränsning. En stor del av AME-områdena har i planförslaget betecknats som värdefull kulturmiljö, där åtgärdsbegränsningen gäller. Detta omfattar dock inte alla AME-områden. Enligt miljönämndens utlåtande: "Om det saknas åtgärdsbegränsning kan det på AME-områden utföras omfattande jordfyllnad eller deponering av marksubstanser som skadar landskapet, inklusive deponering av stenmaterial som eventuellt inte kräver något myndighetstillstånd." De

Gröna föreslog vid fullmäktiges möte i enlighet med miljönämndens utlåtande att åtgärdsbegränsning enligt 128 § i markanvändnings- och bygglagen återinförs i bestämmelserna för AME-områdena. I fullmäktiges lösning saknas åtgärdsbegränsning.”

## **Redogörelse**

Esbo fullmäktige godkände generalplanen för norra och mellersta Esbo 7.6.2021 § 77. Generalplanen föredras för godkännande på nytt, eftersom närings-, trafik- och miljöcentralen i Nyland gav en rättelseuppmaning 8.7.2021.

Enligt 195 § i markanvändnings- och bygglagen kan närings-, trafik- och miljöcentralen sedan kommunen godkänt en generalplan eller detaljplan ge kommunen en skriftlig rättelseuppmaning, om planen har utarbetats utan att de riksomfattande målen för områdesanvändningen har beaktats eller annars i strid med lagens bestämmelser och det är förenligt med allmänt intresse att ärendet förs till kommunen för nytt avgörande.

Med anledning av rättelseuppmaningen ska kommunfullmäktige fatta beslut om planen. Om fullmäktige inte fattar beslutet inom sex månader från rättelseuppmaningen förfaller fullmäktiges beslut att godkänna detaljplanen.

Ett nytt förslag till generalplan för norra och mellersta delarna av Esbo har beretts i samarbete med berörda parter för att hitta en ändamålsenlig planlösning. Vid beredningen har man behandlat alla aspekter av rättelseuppmeningen och företagit behövliga justeringar i generalplanens material.

Dessutom har nio besvär anförts hos Helsingfors förvaltningsdomstol över fullmäktiges beslut 7.6.2021 § 77. Förvaltningsdomstolen behandlar besvären efter rättelseuppmeningsförfarandet och begär utlåtanden om dem av staden. Närings-, trafik- och miljöcentralen kan söka ändring i stadsfullmäktiges nya beslut hos Helsingfors förvaltningsdomstol. Förvaltningsdomstolen ska ge dem som anført besvär tillfälle att komplettera eller ändra besvären om man beslutat ändra generalplanen. Då kan även andra som har rätt att anföra besvär rätt att söka ändring i beslutet till den del generalplanen har ändrats.

### **Ändringar i generalplanen som fullmäktige godkände 7.6.2021**

Ändringar har gjorts i planbestämmelserna och utvecklingsrekommendationerna. Planbeskrivningen har också kompletterats med anledning av rättelseuppmeningen. I planbeskrivningen beskrivs dessutom planlösningen mer grundligt än tidigare i fråga om de teman som lyfts fram i besvären. Inga ändringar har gjorts i plankartan eller bilagekartorna efter fullmäktiges beslut.

I följande avsnitt beskrivs de ändringar som gjorts i planbestämmelserna och utvecklingsrekommendationerna samt motiveringarna till de punkter som inte har ändrats. Dessa beskrivs mer ingående i svaret på rättelseuppmeningen (bifogas), liksom kompletteringarna i planbeskrivningen i sin helhet.

#### Ändringar i planbestämmelserna och utvecklingsrekommendationerna

Utvecklingsrekommendationen för bostadsdominerade områden A3 har kompletterats enligt följande: "Vid den fortsatta planeringen av markanvändningen ska det befintliga vatten- och avloppsnätet och investeringsbehoven beaktas."

Ur texten om område för näringsverksamhet (TP) och område för näringsverksamhet och boende (TP/A) har omnämmandet av skrymmande handel strukits.

Ur planbestämmelserna för byområde (AT), jord- och skogsbruksområde (M), näringsområde med öppet landskap (AME) samt fritidsbostadsområde (RA) har texten om maximalt antal bostäder per fastighetsareal strukits.

Till utvecklingsrekommendationen för fritidsbostadsområden (RA) har fogats ett avsnitt om förbud mot vattentoaletter: "Förutsättningarna för byggande på område som saknar detaljplan prövas från fall till fall (avgörande om planeringsbehov). I Esbo stads praxis tillämpas förbudet mot vattenklosetter i fritidsbostadsområden på strandområden på vedertaget sätt."

Tajmningen av planbestämmelsen för stationsområde som stöder sig på spårtrafik har ändrats. I stället för genomförande talas det om byggande. Tajmningen har ändrats till formen:

"Byggandet i området kan inledas när ett bindande beslut om spårtrafikförbindelsen och stationen har fattats."

Tajmningen av utvecklingsrekommendationen för stationsområde som stöder sig på spårtrafik har ändrats. I stället för genomförande talas det om byggande. Utvecklingsrekommendationen har ändrats till: "För att byggandet av området ska kunna inledas krävs ett bindande beslut om byggande av spårtrafikförbindelsen och stationen."

Med beaktande av en anmärkning av MTK-Uusimaa ry och Nylands svenska producentförbund NSP rf har en allmän bestämmelse om obebyggda stränder ändrats till: "Obebyggda stränder ska i detaljplaner i första hand reserveras för allmänt friluftsliv." Till bestämmelsen har fogats ordet "i första hand". Dessutom har bestämmelsens utvecklingsrekommendation preciserats: "Syftet med bestämmelsen är att styra stadens detaljplanering. Den allmänna bestämmelsen gäller inte stranddetaljplaner enligt markanvändnings- och bygglagen."

#### Motivering till de punkter som inte har ändrats

Våren 2021 bereddes generalplanen för norra och mellersta Esbo med föregripande av landskapsplanen Nylandsplanen 2050, som ännu inte hade vunnit laga kraft. Markanvändningslösningen för den yttersta zonen i Hista krävde att Nylandsplanen 2050 trätt i kraft. Därför lämnades den utanför behandlingen av godkännandet av generalplanen.

Avgränsningen av planområdet har inte ändrats i Hista på det sätt som närings-, trafik- och miljöcentralen uppmanat, eftersom beteckningen "Stationsområde som stöder sig på spårtrafik" till sin avgränsning motsvarar den ikraftvarande Nylandsplanen 2050. Nylandsplanen 2050 har ännu inte vunnit laga kraft. När besvärprocessen pågår är det inte skäl att utvidga avgränsningen att överensstämja med den tidigare, upphävda landskapsplanen.

Generalplanen har beretts parallellt med landskapsplanen, varför beteckningen för stationsområdet visas på samma sätt som i Nylandsplanen 2050.

Utvecklingsrekommendationen för A3-områden, "För stöd av den fortsatta markanvändningsplaneringen av området ska det utarbetas utredningar och granskningar som beaktar helhetens funktion", behöver inte flyttas till generalplanens bestämmelser med rättsverkningar. Man sörjer för en fungerande helhet genom allmänna bestämmelser som gäller hela generalplaneområdet. Med dessa styrs bland annat hållbar mobilitet och planeringen av ett ändamålsenligt servicenätverk.

Man anser inte att det finns någon grund för att ändra avgränsningen av A3-områden för boende på det sätt som närings-, trafik- och miljöcentralen begärt. A3-områdena har redan i stor utsträckning bebyggts utifrån gällande generalplaner och kompletterar den befintliga stadsstrukturen. Genom generalplanen stöds en förtätning av dessa områden. Befolkningens tyngdpunkt i generalplanen ligger vid goda kollektivtrafikförbindelser. Också landskapsplanen möjliggör generalpanelösningen.

Närings-, trafik- och miljöcentralen har uppmanat staden att i planbeskrivningen ändra en anteckning om serviceområden för tung trafik som avses i avtalet om markanvändning, boende och trafik. Man ser inget behov av att ändra planbeskrivningen eftersom en punkt om avtalet redan har antecknats i planbeskrivningen och avtalet förpliktar inte staden att placera serviceområden för tung trafik just i Esbo.

#### **Generalplanen för norra och mellersta Esbo, ändamål och behov**



Planlösningen baserar sig på de prioriteringar för utvecklingen av markanvändningen som konstaterats i visionsskedet och på det befolkningsmål som stadsstyrelsen ställt upp (30.11.2015).

Tyngdpunkterna i planlösningen ligger i kollektivtrafikkorridoren mot Kalajärvi och den kommande järnvägen Västbanan. Generalplanen möjliggör utveckling av Kalajärvis centrum, byggande av ett nytt centrum i Viskärr och på lång sikt byggande av en ny stationsomgivning som stöder sig på tågtrafik i Hista.

En stor del av folkökningen kommer att ske i centrumen och i deras omedelbara närhet. I generalplaneområdet som fullmäktige nu ska besluta om väntas utvecklingskorridoren längs Västbanan och den östra kollektivtrafikzonen få cirka 20 000 nya invånare var. För den del av utvecklingskorridoren längs Västbanan som ligger i Myntbacken och som kommer att få 10 000 nya invånare kan generalplanen godkännas först när den nya landskapsplanen har trätt i kraft. Generalplanen som gäller för Esbo centrum gör det möjligt att utveckla området i enlighet med stadens folkökning på kort sikt.

Generalplanen möjliggör cirka 7 000 nya arbetstillfällen före år 2050. Arbetsplatserna placeras i planförslaget huvudsakligen i områdena för näringsverksamhet vid huvudtrafiklederna samt i områdena för centrumfunktioner. Nya områden för näringsverksamhet placeras bland annat i riktning mot Hista vid Åboleden. Arbetsplatser kan dessutom placeras i bostadsområden.

## **Centrum**

I generalplaneområdet som fullmäktige nu ska besluta om placeras i kollektivtrafikzonen mellan Kalajärvi och Alberga ett nytt centrum i Viskärr. Dessutom kompletteras det nuvarande Kalajärvi centrum. Zonen förtätas och där byggs stegvis så att den ändrade markanvändningen i ett senare skede också möjliggör en snabbspårväg som ersätter bussförbindelsen.

## **Hista**

Vid den nya Västbanan byggs en station för lokal trafik i Hista jämte stationsomgivning som stöder sig på intensiv kollektivtrafik. Byggandet av centrumet är ett långsiktigt mål, eftersom dess tidtabell i generalplanen är knuten till beslutet att bygga Västbanan.

## **Boende**

Inom generalplaneområdet som ska beslutas av fullmäktige har cirka 22 procent av arealen anvisats för boende. Planen möjliggör flertydigt byggande av flervåningshus och småhus. De nuvarande småhus- och byområdena ansluter naturligt till den nätverksliknande stadsstrukturen. Nya områden och områden som kompletteras kan byggas smidigt steg för steg med stöd av den nuvarande strukturen.

I generalplanen finns tre beteckningar för bostadsdominerade områden och byområdena har en egen beteckning. I generalplanen anvisas inga nya områden för fritidsbostäder.

A1-områden med den högsta exploateringsgraden har anvisats för urban bebyggelse i tre centrum (Hista, Viskärr och Kalajärvi). Utvecklingen i dessa stöder sig på effektiv kollektivtrafik.

A2-områden finns huvudsakligen kring centrumområdena och områdena där kollektivtrafikförbindelserna håller på att utvecklas. Med



beteckningen anvisas nya bostadsområden och befintliga bostadsområden som ska utvecklas. I områdena möjliggörs mångsidigt bostadsbyggande, både småhus och flervåningshus.

A3-områden finns det till arealen mest av. Dessa är i huvudsak småhusdominerade bostadsområden. Beteckningen används för befintliga småhusområden och för vissa byområden i den gällande generalplanen, som är belägna i utkanten av ett tätortsområde.

Trycket att bygga i glesbygden styrs till de byområden som ska utvecklas och till tätorter i utkanten av centrumen.

## **Tjänster**

De offentliga tjänsterna ingår i andra reserveringar för markanvändningsområden. Den strategiska generalplanen gör det möjligt att planera de offentliga tjänsterna så att de svarar på de föränderliga servicebehoven och sätten att producera tjänsterna, vilket förutsätter en mer detaljerad planering av servicens lokalisering. På så sätt säkerställs totalekonomiska lösningar och en god nåbarhet till offentlig service. De kommersiella tjänsterna placeras främst i de centrum där folkökningen möjliggör utveckling av lokala tjänster.

## **Trafik**

Trafiknätet kompletteras så att nya områden ansluts till det befintliga trafiknätet. I målbilden går det tåg, snabbspårväg och stombusslinjer till de mest exploaterade områdena. Cykelbanenätet utvecklas med kvalitetscykelvägar. På den bifogade kartan för trafik visas de viktigaste områdena för infartsparkering för personbilar och cyklar. Vid den fortsatta planeringen tryggas goda och tillgängliga förbindelser för fotgängare och cyklister till tågstationerna och kollektivtrafikens hållplatser.

## **Natur, rekreation och kulturmiljöer**

Plankartans rekreationsområden omfattar olika slags områdeshelheter från parkliknande närgrönområden och närskogar med mångsidiga naturvärden till vidsträckta regionala rekreationsområden. Rekreationsnätverket kompletteras av närgrönområden och grönförbindelser i bostadsområdena. Även vattendrag, skogar på jord- och skogsbruksområden, öppna odlingslandskap och värdefulla kulturmiljöer kompletterar nätverket för friluftsliv.

Planområdets ekologiska nätverk har på plankartan beteckningarna för regional ekologisk korridor, Natura 2000-område, naturskyddsområde, skyddsområde, rekreationsområde och jord- och skogsbruksområde samt som sjöar, dammar och de största åarna som vattenområden. Också näringsområden med öppet landskap utgör en del av det ekologiska nätverket. Det ekologiska nätverket kompletteras med beteckningar med rättsverkningar i den bifogade kartan Luontoarvojen verkosto (Värdefull natur): lokal ekologisk korridor och vattendrag som ekologisk korridor.

Genom planen tryggas landsbygdsnäringsarnas kontinuitet och förutsättningar för utveckling. Planlösningen tryggar också värdefulla kulturmiljöer och historiskt värdefulla öppna landskapsrum.

## **Planering**

Generalplaneringen styrs av både nationella och regionala mål såsom riksmålen för områdesanvändning och landskapsplanerna som vunnit laga kraft samt avtal och beslut.

I området gäller generalplanen för Esbos norra delar, del I, delvis också generalplanen för Esbo norra delar, del II och generalplanen för södra Esbo. En förnyelse av de gällande generalplanerna i området behövs, eftersom deras invånardimensionering inte motsvarar befolkningsprognoserna och de möjliggör till exempel byggande av Västbanan och dess nya stationsområden. Däremot finns Västbanan med sina stationsområden för lokaltrafiken både i den gällande landskapsplanen och i den ännu inte fastställda Nylandsplanen 2050.

Stadsplaneringscentralen inledde beredningen av generalplanen genom att utarbeta en vision för planområdet 2015. Visionen har fungerat som grund för generalplanarbetet och som basinformation. Stadsstyrelsen beslutade om målen för generalplanen 30.11.2015.

Utifrån målen tog man fram tre alternativa strukturmodeller och konsekvenserna av alternativen bedömdes. Utifrån den valda modellen "ett nätverk av centrum" utarbetades en markanvändningsmodell för planområdet. I modellen presenterades potentialen för utveckling av markanvändningen i olika tillväxtriktningar i den nuvarande stadsstrukturen.

### **Utredningar och bedömning av verkningarna**

Hösten 2020 färdigställdes två nya utredningar: en reviderad bedömning av generalplaneförslagets verkningar på Natura 2000-områdena samt en bedömning av verkningarna på klimatet. Dessutom har bedömningen i planbeskrivningen kompletterats i fråga om verkningarna på klimatet. Bedömningen av generalplanens verkningar kompletterades våren 2021 med en separat utredning om verkningarna av Västbanan.

Utredningarna som gäller planen finns på [generalplanens finska webbsida](#).

### **Beskrivning av området**

Planområdets areal är ca 140 km<sup>2</sup> och det omfattar mer än en tredjedel av Esbos markområde. Planområdet gränsar till Vanda stad samt kommunerna Nurmijärvi, Vichtis och Kyrkslätt. Planområdet är huvudsakligen privatägd mark.

I planområdet bor cirka 15 400 invånare (januari 2021) och där finns cirka 5900 arbetstillfällen (2017). Bosättningen har nuförtiden koncentrerats till Kalajärvis lokalcentrum vid Vichtisvägen samt till småhusdominerade områden såsom Nipert och Grundbacka. Byområdena är belägna i närheten av sjöarna längre bort från stads- eller lokalcentra. Arbetsplatsområdena är koncentrerade längs Ring III samt till Juvamalmen, Skrakaby, Hästkärr, Vinkelkärr och Hista.

Området består dessutom av mångsidiga små byhelheter, kulturlandskap, omfattande enhetliga åkerområden, skogar i naturtillstånd samt insjöområden. Cirka 15 procent av området är detaljplanerat.

### **Aktualisering och program för deltagande och bedömning**

Aktualiseringen kungjordes i stadens annonstidningar Länsiväylä och Hufvudstadsbladet 21.5.2014. Generalplanen ingår i Esbos planlägningsprogram 2014–2017, som stadsstyrelsen beslutat om.

Det tillhörande programmet för deltagande och bedömning är daterat 20.5.2014 och ändrat 14.10.2015 och 29.11.2017.

### **Deltagande och växelverkan**

Stadsstyrelsen beslutade 18.5.2020 att offentligt lägga fram förslaget till generalplan. Förslaget till generalplan var offentligt framlagt 7.9–20.10.2020. Framläggningstiden var längre än normalt (44 dagar) på grund av coronaviruspandemin .

På grund av coronapandemin ordnades invånarmötena för generalplanen som distanssändningar, som kunde följas på webben. Mötena hölls 17.9.2020, 21.9.2020 och 24.9.2020 och följdes av sammanlagt cirka 300 Esbobor. Webbsändningarna sparades och publicerades efter mötet på stadens webbplats. Inspelningen av huvudmötet är textad och kan ses på webben. Inspelningen hade setts 279 gånger i slutet av februari 2021. Utöver invånarmötena ordnades också ett diskussionsmöte för invånarföreningar.

Det kom in 750 anmärkningar mot förslaget till generalplan, av vilka merparten gällde boende. Det kom också många anmärkningar som gällde rekreation och kulturmiljöer samt naturen. Anmärkningarna har i mån av möjlighet beaktats vid beredningen av planförslaget. En del av anmärkningarna gällde frågor som inte kan avgöras i generalplanen. Över hälften av anmärkningarna gällde områden som nu lämnats utanför den plan som fullmäktige ska besluta om.

### **Myndighetssamråd och utlåtanden**

Myndighetssamrådet i förslagsskedet ordnades 29.1.2021. Dessutom har man fört arbetsförhandlingar med remissinstanserna om innehållet i utlåtandena och i samarbete övervägt preciseringar i planlösningen.

Det centrala innehållet i utlåtandena gällde planens befolkningsmål i förhållande till hela stadens tillväxt och nya områdens anslutning till den nuvarande strukturen. I utlåtandena lyftes också fram styrningen av handeln, kollektivtrafikförbindelserna i stationsområdena i Hista och Myntbacken och schemaläggningen av dem samt naturskyddsområdena och de ekologiska korridorerna. Det framfördes också olika behov av ändring av beteckningar och bestämmelser som gäller rekreation, kulturmiljö och tekniskt underhåll.

## **Beslutshistoria**

Stadsstyrelsen 11.10.2021 § 353

## **Förslag**

Stadsmiljödirektör Isotalo Olli

Stadsstyrelsen föreslår att fullmäktige godkänner generalplanen för norra och mellersta Esbo, daterad 29.11.2017 och ändrad 5.10.2021 och 8.10.2021 på grundval av en rättelseuppmaning av närings-, trafik- och miljöcentralen i Nyland , plankartan med rättsverkningar, ritning nr 7100, samt plankartans bifogade kartor, ritningarna nummer 7244, 7101, 7102, 7103, 7104, 7105 och 7106. Bilagekarta 3 Luontoarvojen verkosto 2050 (Värdefull natur år 2050, ritning nr 7102) och bilagekarta 6 Yhdyskuntatekninen huolto ja ympäristöterveys 2050 (Samhällsteknisk försörjning samt miljö- och hälsoskydd år 2050, ritning

nr 7105) har beteckningar och bestämmelser med rättsverkningar, de övriga bilagekartorna är informativa.

## Behandling

Föredragandens ändringar och kompletteringar på mötet har beaktats i de bifogade dokumenten.

Tiina Elo föreslog understödd av Kauste att ärendet återremitteras till ny beredning enligt bilagan: "Gröna gruppens förslag till återremiss".

Ordföranden konstaterade att eftersom det hade lämnats ett understött remissförslag ska de följande inläggen gälla remiss. Efter avslutad diskussion konstaterade ordföranden att det krävs omröstning. Ordföranden föreslog att de som understöder fortsatt behandling röstar "ja" och de som understöder avslag röstar "nej".

Stadsstyrelsen godkände röstningsordningen.

Vid omröstningen föll rösterna 10 mot 3 och 2 frånvarande och stadsstyrelsen beslutade att fortsätta behandlingen av ärendet. Röstningslistan bifogas till protokollet.

Tiina Elo föreslog understödd av Kauste: "Generalplanen för norra och mellersta Esbo förkastas, förutom i fråga om korridoren vid järnvägen mellan Esbo och Salo.

Efter att diskussionen hade avslutats konstaterade ordföranden att det förelåg ett understött förslag till förkastande och att det därför krävs omröstning. Ordföranden föreslog att de som stöder föredragandens förslag röstar "ja" och de som stöder Elos förslag röstar "nej". Stadsstyrelsen godkände röstningsordningen.

Stadsstyrelsen godkände föredragandens förslag med 12 röster mot 3. Röstningslistan bifogas till protokollet.

## Beslut

Stadsstyrelsen:  
Föredragandens förslag godkändes.

Tiina Elo, Kauste och Seppälä reserverade sig mot beslutet.

Fullmäktige 7.6.2021 § 77

## Förslag

Stadsstyrelsen

Fullmäktige godkänner generalplanen för norra och mellersta Esbo, daterad 29.11.2017 och ändrad 24.5.2021, plankartan med rättsverkningar, ritning nr 7100, samt plankartans bifogade kartor, ritningarna nummer 7244, 7101, 7102, 7103, 7104, 7105 och 7106. Bilagekarta 3 Luontoarvojen verkosto 2050 (Värdefull natur år 2050, ritning nr 7102) och bilagekarta 6 Yhdyskuntatekninen huolto ja ympäristöterveys 2050 (Samhällsteknisk försörjning samt miljö- och hälsoskydd år 2050, ritning nr 7105) har beteckningar och bestämmelser med rättsverkningar, de övriga bilagekartorna är informativa.

## Behandling

Partanen föreslog att ärendet återremitteras på följande grunder:

Generalplanen för norra och mellersta delarna Esbo återremitteras till ny beredningen med följande ändringar, genom vilka man förebygger alltför stor splittring av stadsstrukturen, tryggar bevarandet av tillräckliga rekreationsområden, skyddar värdefulla naturområden och svarar i

synnerhet på den kritik som närings-, trafik- och miljöcentralen i Nyland framfört:

1. Tryggande av naturens mångfald
2. Tryggande av rekreations- och naturvärden
3. Tryggande av Grundträsk's Natura-område
4. Återställande av rekreationsområden
5. Förhindrande av en splittring av stadsstrukturen
6. Förbättring av kollektivtrafikförbindelserna till Viskärr
7. Minskning av miljöskador i Vinkelkärr-Käringmossen
8. Förebyggande av omfattande landskapsskador

Noggrannare gränser och ändringar presenterades i bifogade kartor.

## 1. Tryggande av naturens mångfald

1.1 Ändring: Till generalplanskartan fogas följande skyddsområden med beteckningen S (referens Nylandsplanen 2050 – Naturutredningsobjektens regionala värde), utom områden som sträcker sig till Västbanans bankorridor och skyddsgrönområdet i Vinkelkärr-Käringmossen. (se bifogade kartor)

- Skog med mycket röträd i Träskby (2,1 ha)
- lunden i Björnkärrens bäckens dal (1,4 ha)
- Kvarnfors i Gumböleån (1,8 ha)
- Gumböleängens lund (0,9 ha)
- Nupurträsket, (56,2 ha)
- Kuusikotis skog (18,6 ha)
- Rysshygget (16,9 ha)
- Utvidgning av Kakarlampi naturskyddsområde (flera områden)

1.2 Ändring: Beteckningen lu0 införs för sådana objekt i rekreationsområden område som är särskilt viktigt för naturens mångfald och i planbestämmelsen förbjuds kalhyggen.

1.3 Ändring: Vattendrag återinförs i plankartan.

## 2. Tryggande av rekreations- och naturvärden

2. Ändring: Rekreations- och naturvärden i Oitans förstärks genom att ändra de obebyggda A3-områdena vid västra kanten av Oitans rekreationsområde till rekreationsområden (V). Naturvärdena vid Oitån nedre lopp tryggas genom hopslagning av två naturskyddsområden genom att vid bäckfåran ändra område för rekreations-, turism- och fritidstjänster (P) till rekreationsområde (V) som bättre tryggar naturvärdena. (se bifogade kartor)

2.1 Oitåns nedre lopp

2.2 Oitåns nedre lopp

## 3. Tryggande av Grundträsk's Natura-område

3. Ändring: Byggandet begränsas i Grundträsk's avrinningsområde norr och öster om sjön genom att A3-området norr om sjön ändras till byområde (AT) samt område för näringsverksamhet öster om sjön (TP) till näringsområde med öppet landskap (AME) i enlighet med föredragningen i stadsplaneringsnämnden 15.4.2020 och de bifogade kartorna.

3.1 Grundträsk's norra strand

3.2 Grundträsk's östra sida

#### 4. Återställande av rekreationsområden

4. Ändring: Ändring tillbaka av jord - och skogsbruksområden (M) till rekreationsområden (V) i enlighet med stadsplaneringsnämndens beslut 15.4.2020 och de bifogade kartorna inom följande områden:

- 4.1 Brobacka
- 4.2 Västra sidan av Noux Långträsk
- 4.3 Backby-Rödskog
- 4.4 Lakistovägen
- 4.5 Metsämaa

#### 5. Förhindrande av en splittring av stadsstrukturen

5.1 Ändring: Byområdena (AT) avgränsas så att utvecklingen av byarna sker i områden som fyller en bys kännetecken i enlighet med ett utlåtande av närings-, trafik- och miljöcentralen i Nyland. Byområden avgränsas enligt de bifogade kartorna i följande områden:

- 5.1.1. Nemlax
- 5.1.2 Backby
- 5.1.3 Hanglaxvägens vägkant
- 5.1.4 Rävkärr
- 5.1.5 Låjärv

5.2 Ändring: Nya bostadsområden (A3 och AT) långt från nuvarande samhällsstruktur och kollektivtrafikkorridorer begränsas och omvandlas till rekreationsområden (V), näringsområde med öppet landskap (AME), eller så minskas exploateringen i utkanterna av nedan uppräknade objekt enligt bifogade kartor:

- 5.2.1 Norra delen av Viskärr
- 5.2.2 Lahnusvägens vägkant
- 5.2.3 Nupurböle
- 5.2.4 Västra sidan av Bodom
- 5.2.5 Brobacka

5.3 Ändring: Ur planbestämmelserna för jord - och skogsbruksområde (M) och näringsområde med öppet landskap (AME) stryks texten: "I området tillåts byggande av glesbygdskaraktär."

5.4 Ändring: Till planbestämmelserna fogas följande allmänna bestämmelse i enlighet med miljönämndens utlåtande: "Nya byggnadsplatser utanför vatten- och avloppsnätet ska placeras så att de kompletterar och förtätar befintliga bostadsdominerade områden och byområden så att vatten- och avloppsnätet i framtiden kostnadseffektivt kan utvidgas till dessa områden."

#### 6. Förbättring av kollektivtrafikförbindelserna till Viskärr

6. Ändring: En ny stomförbindelse för kollektivtrafiken från Viskärr mot Vichtisvägen och Esbo centrum.

#### 7. Minskning av miljöskador i Vinkelkärr-Käringmossen

7.1 Ändring: Beteckningen som tillåter sportskytte i Vinkelkärr stryks i enlighet med miljönämndens utlåtande.

7.2 Ändring: Skyddsgrönområdet (EV) i Vinkelkärr flyttas in i specialområdet (E) i enlighet med stadsplaneringsnämndens beslut 14.4.2021 och bifogade kartor i fråga om området sydvästra hörn.

## 8. Förebyggande av omfattande landskapsskador

8. Ändring: I planbestämmelsen för ett näringsområde med öppet landskap (AME) återinförs åtgärdsbegränsningen enligt 128 § i markanvändnings- och bygglagen i enlighet med miljönämndens utlåtande.”

Grönroos föreslog att ärendet återremitteras på följande grunder:

”Förslaget till generalplan återremitteras så att konsekvenser för folkökningen blir måttfullare, tillväxten som hänför sig till Entimmetåget gallras och naturskyddet ändras så att det bättre möjliggör friluftsliv.”

Saramäki lämnade följande förslag till hemställen: 9.9

Fullmäktige hemställer att staden i samarbete med HRT i förväg gör upp planer för förbättring av kollektivtrafikförbindelserna i Viskärr, Neppers och Aspnäs, så att bättre fungerande linjer kunde tas i bruk genast när folkmängden ökar.

Saramäki lämnade följande förslag till hemställen: 9.10

Fullmäktige hemställer att man i Vinkelkärr bättre beaktar och förebygger buller och andra olägenheter som hanteringen av marksubstanser orsakar i omgivningen.

Kilpi föreslog att ärendet återremitteras på följande grunder:

”I generalplanen för norra och mellersta Esbo finns ett strukturellt fel i fråga om viktning av invånarantal. I nya områden med tät bebyggelse planeras alltför stora invånarantal. Detta kommer att störa utvecklingen i Esbo centrum och strider mot invånarnas åsikt. Fullmäktige återremitterar generalplanen för ny beredning så att ökningen av folkmängden koncentreras till Esbo centrum i närheten av befintliga spårtrafikförbindelser. I de övriga delarna av planområden planläggs småhusdominerat boende med beaktande av invånarnas trivsel och markägarnas åsikter.”

Karimäki lämnade följande förslag till hemställen: 9.6

Fullmäktige hemställer att det vid den fortsatta planeringen planeras en ändamålsenlig dagvattenhantering med tillräckliga fördröjningslösningar i Grundträsk tillrinningsområde.

Karimäki lämnade följande förslag till hemställen: 9.7

Fullmäktige hemställer att man vid den fortsatta planeringen utreder möjligheterna att i närheten av Grundträsk, utanför Naturaområdet, bygga sådana tillräckliga friluftsleder som Natura-bedömningen förutsätter innan byggande inleds i Viskärr och i Grundträsk omgivning, så att lundarna, som är en värdefull naturtyp, inte belastas.

Karimäki understödde Partanens förslag om återremiss.

Ordföranden konstaterade att det förelåg ett understött förslag om återremiss och att de följande inläggen därför ska gälla remissförslaget.

Efter avslutad diskussion konstaterade ordföranden att det krävs omröstning.

Ordföranden föreslog att de som understöder Partanens förslag till återremiss röstar "ja" och de som motsätter sig förslaget röstar "nej".

Fullmäktige godkände ordförandens förslag till röstningsordning.

Fullmäktige förkastade Partanens förslag till återremiss med 21 röster mot 52 och 1 blank. Röstningslistan bifogas till protokollet.

Ordföranden konstaterade att behandlingen av ärendet fortsätter.

Ruoho m.fl. understödde Saramäkis förslag till hemställningar.

Tiina Elo m.fl. understödde Karimäkis förslag till hemställningar.

Lahtinen understödde Grönroos förslag till återremiss.

Ordföranden konstaterade att det förelåg ett understött förslag om återremiss och att de följande inläggen därför ska gälla remissförslaget.

Efter avslutad diskussion konstaterade ordföranden att det krävs omröstning.

Ordföranden föreslog att de som understöder Grönroos förslag till återremiss röstar "ja" och de som motsätter sig förslaget röstar "nej".

Fullmäktige godkände ordförandens förslag till röstningsordning.

Fullmäktige förkastade Grönroos förslag till återremiss med 5 röster mot 53 och 16 blank. Röstningslistan bifogas till protokollet.

Ordföranden konstaterade att behandlingen av ärendet fortsätter.

Soini understödde Kilpis förslag till återremiss.

Ordföranden konstaterade att det förelåg ett understött förslag om återremiss och att de följande inläggen därför ska gälla remissförslaget.

Efter avslutad diskussion konstaterade ordföranden att det krävs omröstning.

Ordföranden föreslog att de som understöder Kilpis förslag till återremiss röstar "ja" och de som motsätter sig förslaget röstar "nej".

Fullmäktige godkände ordförandens förslag till röstningsordning.

Fullmäktige förkastade Kilpis förslag till återremiss med 4 röster mot 52 och 18 blanka. Röstningslistan bifogas till protokollet.

Ordföranden konstaterade att behandlingen av ärendet fortsätter.

Partanen lämnade följande förslag till partiellt förkastande:  
"Generalplanen för norra och mellersta Esbo förkastas, förutom i fråga om korridoren vid järnvägen mellan Esbo och Salo.

Kilpi föreslog att beslutsförslaget förkastas i sin helhet.

Nevanlinna m.fl. understödde Partanens förslag till partiellt förkastande.

Soini understödde Kilpis förslag till totalt förkastande.

Efter avslutad diskussion presenterade ordföranden ett sammandrag av de förslag som lämnats under diskussionen och föreslog att mötet först



röstar om förslaget till partiellt förkastande, därefter om förslaget till totalt förkastande, vardera i tur och ordning mot föredragandens förslag och därefter, om förslaget till beslut inte har förkastats, om förslagen till hemställningar.

Fullmäktige godkände enhälligt ordförandens förslag till behandlingsordning.

Omröstning om Partanens förslag till partiellt förkastande

Ordföranden föreslog att de som understöder stadsstyrelsens förslag röstar "ja" och de som understöder Partanens förslag till förkastande röstar "nej". Fullmäktige godkände ordförandens förslag.

Fullmäktige godkände stadsstyrelsen förslag med rösterna 50 mot 18 och 4 blanka. Röstningslistan bifogas till protokollet.

Omröstning om Kilpis förslag till totalt förkastande

Ordföranden föreslog att de som understöder stadsstyrelsens förslag röstar "ja" och de som understöder Kilpis förslag om förkastande röstar "nej". Fullmäktige godkände ordförandens förslag.

Fullmäktige godkände stadsstyrelsen förslag med rösterna 52 mot 5 och 15 blanka. Röstningslistan bifogas till protokollet.

Därefter behandlades förslagen till hemställningar.

Ordföranden frågade om Karimäkis förslag till hemställan nr 9.6 kan godkännas enhälligt. Eftersom ingen motsatte sig förslaget, konstaterade ordföranden att det hade godkänts enhälligt.

Ordföranden frågade om Karimäkis förslag till hemställan nr 9.7 kan godkännas enhälligt. Eftersom ingen motsatte sig förslaget, konstaterade ordföranden att det hade godkänts enhälligt.

Ordföranden frågade om Saramäkis förslag till hemställan nr 9.9 kan godkännas enhälligt. Eftersom ingen motsatte sig förslaget, konstaterade ordföranden att det hade godkänts enhälligt.

Ordföranden frågade om Saramäkis förslag till hemställan nr 9.10 kan godkännas enhälligt. Eftersom ingen motsatte sig förslaget, konstaterade ordföranden att det hade godkänts enhälligt.

## Beslut

Fullmäktige:

Stadsstyrelsens förslag godkändes.

Dessutom godkändes följande hemställningar:

Fullmäktige hemställer att staden i samarbete med HRT i förväg gör upp planer för förbättring av kollektivtrafikförbindelserna i Viskärr, Neppers och Aspнас, så att bättre fungerande linjer kunde tas i bruk genast när folkmängden ökar.

Fullmäktige hemställer att man i Vinkelkärr bättre beaktar och förebygger buller och andra olägenheter som hanteringen av marksubstanser orsakar i omgivningen.

Fullmäktige hemställer att det vid den fortsatta planeringen planeras en ändamålsenlig dagvattenhantering med tillräckliga fördröjningslösningar i Grundträsk's tillrinningsområde.

Fullmäktige hemställer att man vid den fortsatta planeringen utreder möjligheterna att i närheten av Grundträsk, utanför Naturaområdet, bygga sådana tillräckliga frluftsleder som Natura-bedömningen förutsätter innan byggande inleds i Viskärr och i Grundträsk's omgivning, så att lundarna, som är en värdefull naturtyp, inte belastas.

Partanen reserverade sig mot beslutet med följande motivering:

Förslaget till generalplan följer inte Esbo's klimatmål

Förslaget till generalplanen för norra och mellersta Esbo följer inte stadsfullmäktiges mål om klimatneutralitet till 2030. Förslaget till generalplan som fullmäktige beslutar om:

- ökar splittringen av samhällsstrukturen, vilket i sin tur vilket i sin tur försvårar tryggheten av värdefull natur och naturens mångfald,
- ökar transportbehovet och personbilstrafiken,
- betydligt minskar skogsområden som fungerar som kollager och kolsänkor i staden.

Generalplanen splittrar stadsstrukturen

Närings-, trafik- och miljöcentralen i Nyland framhåller i sitt utlåtande att generalplanen inte följer de riksomfattande målen för områdesanvändningen och att den strider mot avtalet om markanvändning, boende och trafik, i vilket Esbo stad har förbundit sig att skapa detaljplaner för minst 90 procent av de nya bostäderna i de primära utvecklingszonerna och att 85 procent av befolkningen bör bo inom en zon med hållbar trafik. I generalplanens beskrivning (före stadsstyrelsens avgränsning av planområdet 3.5.2021) uppskattades att endast 75 procent av de nya invånarna kommer att bo på i ett område som stöder sig på gång, cykling och kollektivtrafik. Efter avgränsningen är procentandelen antagligen ännu mindre, eftersom de områden som utslöts ur planen ligger nära samhällsstrukturen i Esbo centrum och i Myntbackens nya stationsområde.

I fråga om A3-områdena har närings-, trafik- och miljöcentralen i Nyland ansett att planförslaget inte följer riksmålen för områdesanvändning, målen för Nylandsplanen 2050 eller kraven på generalplanens innehåll.

I fråga om byar har närings-, trafik- och miljöcentralen konstaterat att: "Med beaktande av den gällande landskapsplanen och Nylandsplanen 2050 anser närings-, trafik- och miljöcentralen att utvecklingen av byar bör inriktas på områden som har en bys utmärkande drag." och "planförslaget fyller inte innehållskraven i fråga om byar." Efter det att utlåtandet gavs har byområdena inte minskats.

Generalpanelösningen stöder inte genomförande av vardagstjänster och blir dyr

Den generalplanslösning som fullmäktige har godkänt är ägnad att öka kostnaderna för ny infrastruktur per invånare. Dessutom betjänar den planlagda nya bosättningen inte de nuvarande och framtida invånarnas behov, eftersom utspridd bebyggelse inte ger invånarna eftertraktade tjänster eller tillräcklig kollektivtrafik.

Generalplanslösningen är skadlig för naturen

En alltför stor del av den nya bebyggelsen har planlagts i natur- och skogsområden. Ny bebyggelse som orsakar olägenheter för naturen borde ha minskats i enlighet med de grönas förslag. Genom att anvisa tillräckligt med nya skyddsområden för regionalt värdefulla objekt kunde man till vissa delar ha kompenserat olägenheterna av den nya bebyggelsen och den splittring den medför för kräsna naturtyper, arter och ekologiska korridorer.

Stadsstyrelsen ändrade i sitt tidigare beslut 18.5.2020 en mängd rekreatiomsområde till jord- och skogsbruksområde. Den lösningen är ohållbar. I en växande stad måste det finnas tillräckliga rekreatiomsområden för invånarna. Förutom att de svarar på invånarnas behov av friluftsliv avlastar de också Natura- och skyddsområden, så att dessa inte slits skadligt mycket med tanke på naturvärdena.

Fullmäktige har beslutat om byggande i närheten av Naturaområdena bl.a. i Rävkärr, i närheten av Grundträsk och i Brobacka. En tillräcklig, obebyggd skyddszon och en minskning av expoateringen skulle ha säkerställt tryggandet av Natura-områdena bättre.

Generalpanelösningen ökar skadorna på miljön och landskapet.

Fullmäktige har beslutat att skyttesport tillåts i Vinkelkärr. Redan i dag lider invånare i närområdet av miljöolägenheter till följd av många olika projekt, och därför bör belastningen inte öka ytterligare. Enligt miljönämndens utlåtande skulle skytte ge upphov till ett helt nytt slags buller som sprids långt kring Vinkelkärr. Bullret skulle alstras på kvällar och veckoslut när det inte finns någon annan bullrande verksamhet i området. Enligt ett utlåtande skulle bullret störa de nuvarande invånarna i närheten. Dessutom skulle de 15 000 invånare som planerats i Hista också bo inom bullerområdet. Dessutom skulle generalplanen möjliggöra att Vinkelkärrs specialområde utvidgas allt mera.

I utkastet till generalplan fanns det i bestämmelserna för områden med öppet landskap (AM) åtgärdsbegränsning enligt 128 § i markanvändnings- och bygglagen. Efter det har AM-områdena ändrats till näringsområden med öppet landskap (AME), där det inte längre finns åtgärdsbegränsning. En stor del av AME-områdena har i planförslaget betecknats som värdefull kulturmiljö, där åtgärdsbegränsningen gäller. Detta omfattar dock inte alla AME-områden. Enligt miljönämndens utlåtande: "Om det saknas åtgärdsbegränsning kan det på AME-områden utföras omfattande jordfyllnad eller deponering av marksustanser som skadar landskapet, inklusive deponering av stenmaterial som eventuellt inte kräver något myndighetstillstånd." De gröna föreslog vid fullmäktiges möte i enlighet med miljönämndens utlåtande att åtgärdsbegränsning enligt 128 § i markanvändnings- och bygglagen återinförs i bestämmelserna för AME-områdena. I fullmäktiges lösning saknas åtgärdsbegränsning.

Kasvi, Anthoni, Karimäki, Kauste, Hyrkkö, Finström, Özdemir, Elo Tiina, Hopsu, Nieminen, Hosia, Hertell ja Nevanlinna instämde i Partanens avvikande åsikt.

Stadsstyrelsen 31.5.2021 § 199

**Förslag**      Tekniska direktören Isotalo Olli

Stadsstyrelsen

1

godkänner de bifogade svaren på de anmärkningar om förslaget till generalplan som inkommit under hörandet av markägarna 14.5–28.5.2021.

2

beslutar att hörandet inte föranleder några ändringar i stadsstyrelsens förslag till fullmäktige 24.5.2021 § 184.

## Beslut

Stadsstyrelsen:  
Föredragandens förslag godkändes enhälligt.

Stadsstyrelsen 24.5.2021 § 184

## Förslag

Tekniska direktören Isotalo Olli

1

Stadsstyrelsen föreslår att fullmäktige godkänner generalplanen för norra och mellersta Esbo, daterad 29.11.2017 och ändrad 18.5.2021, plankartan med rättsverkningar, ritning nr 7100, samt plankartans bifogade kartor, ritningarna nummer 7244, 7101, 7102, 7103, 7104, 7105 och 7106. Bilagekarta 3 Luontoarvojen verkosto 2050 (Värdefull natur år 2050, ritning nr 7102) och bilagekarta 6 Yhdyskuntatekninen huolto ja ympäristöterveys 2050 (Samhällsteknisk försörjning samt miljö- och hälsoskydd år 2050, ritning nr 7105) har beteckningar och bestämmelser med rättsverkningar, de övriga bilagekartorna är informativa.

2

Stadsstyrelsen godkänner svaren på utlåtandena och anmärkningarna om förslaget till generalplan samt preciserar beslutsförslaget 31.5.2021 på grundval av de svar på hörandet av markägarna som lämnas in senast 28.5.2021.

## Behandling

Föredragandens ändringar vid mötet har beaktats i protokollet.

Partanen föreslog understödd av Kauste:

Generalplanen för norra och mellersta delarna Esbo återremitteras till ny beredningen med följande ändringar, genom vilka man förebygger alltför stor splittring av stadsstrukturen, tryggar bevarandet av tillräckliga rekreatiomsområden, skyddar värdefulla naturområden och svarar i synnerhet på den kritik som närings-, trafik- och miljöcentralen i Nyland framfört:

1. Tryggande av naturens mångfald
2. Tryggande av rekreatioms- och naturvärden
3. Tryggande av Grundträsk's Natura-område
4. Återställande av rekreatiomsområden
5. Förhindrande av en splittring av stadsstrukturen
6. Förbättring av kollektivtrafikförbindelserna till Viskärr
7. Minskning av miljöskador i Vinkelkärr-Käringmossen
8. Förebyggande av omfattande landskapsskador

Noggrannare gränser och ändringar presenterades i bifogade kartor.

1. Tryggande av naturens mångfald

1.1 Ändring: Till generalplanskartan fogas följande skyddsområden med beteckningen S (referens Nylandsplanen 2050 – Naturutredningsobjektens regionala värde), utom områden som sträcker sig till Västbanans bankorridor och skyddsgrönområdet i Vinkelkärr-Käringmossen. (se bifogade kartor)

– Skog med mycket röträd i Träskby (2,1 ha)

- lunden i Björnkärrens bäckens dal (1,4 ha)
- Kvarnfors i Gumböleån (1,8 ha)
- Gumböleängens lund (0,9 ha)
- Nupurträsket, (56,2 ha)
- Kuusikotis skog (18,6 ha)
- Rysshygget (16,9 ha)
- Utvidgning av Kakarlampi naturskyddsområde (flera områden)

1.2 Ändring: Beteckningen luo införs för sådana objekt i rekreatiomsområden område som är särskilt viktigt för naturens mångfald och i planbestämmelsen förbjuds kalhyggen.

1.3 Ändring: Vattendrag återinförs i plankartan.

## 2. Tryggande av rekreatioms- och naturvärden

2. Ändring: Rekreatioms- och naturvärden i Oitans förstärks genom att ändra de obebyggda A3-områdena vid västra kanten av Oitans rekreatiomsområde till rekreatiomsområden (V). Naturvärdena vid Oitån nedre lopp tryggas genom hopslagning av två naturskyddsområden genom att vid bäckfåran ändra område för rekreatioms-, turism- och fritidstjänster (P) till rekreatiomsområde (V) som bättre tryggar naturvärdena. (se bifogade kartor)

2.1 Oitåns nedre lopp

2.2 Oitåns nedre lopp

## 3. Tryggande av Grundträsk's Natura-område

3. Ändring: Byggandet begränsas i Grundträsk's avrinningsområde norr och öster om sjön genom att A3-området norr om sjön ändras till byområde (AT) samt område för näringsverksamhet öster om sjön (TP) till näringsområde med öppet landskap (AME) i enlighet med föredragningen i stadsplaneringsnämnden 15.4.2020 och de bifogade kartorna.

3.1 Grundträsk's norra strand

3.2 Grundträsk's östra sida

## 4. Återställande av rekreatiomsområden

4. Ändring: Ändring tillbaka av jord - och skogsbruksområden (M) till rekreatiomsområden (V) i enlighet med stadsplaneringsnämndens beslut 15.4.2020 och de bifogade kartorna inom följande områden:

4.1 Brobacka

4.2 Västra sidan av Noux Långträsk

4.3 Backby-Rödskog

4.4 Lakistovägen

4.5 Metsämaa

## 5. Förhindrande av en splittring av stadsstrukturen

5.1 Ändring: Byområdena (AT) avgränsas så att utvecklingen av byarna sker i områden som fyller en bys kännetecken i enlighet med ett utlåtande av närings-, trafik- och miljöcentralen i Nyland. Byområden avgränsas enligt de bifogade kartorna i följande områden:

5.1.1 Nemlax

5.1.2 Backby

5.1.3 Hanglaxvägens väggkant

5.1.4 Rävkärr

### 5.1.5 Låjärv

5.2 Ändring: Nya bostadsområden (A3 och AT) långt från nuvarande samhällsstruktur och kollektivtrafikkorridorer begränsas och omvandlas till rekreationsområden (V), näringsområde med öppet landskap (AME), eller så minskas exploateringen i utkanterna av nedan uppräknade objekt enligt bifogade kartor:

- 5.2.1 Norra delen av Viskärr
- 5.2.2 Lahnusvägens väggkant
- 5.2.3 Nupurböle
- 5.2.4 Västra sidan av Bodom
- 5.2.5 Brobacka

5.3 Ändring: Ur planbestämmelserna för jord - och skogsbruksområde (M) och näringsområde med öppet landskap (AME) stryks texten: "I området tillåts byggande av glesbygdskaraktär."

5.4 Ändring: Till planbestämmelserna fogas följande allmänna bestämmelse i enlighet med miljönämndens utlåtande: "Nya byggnadsplatser utanför vatten- och avloppsnätet ska placeras så att de kompletterar och förtätar befintliga bostadsdominerade områden och byområden så att vatten- och avloppsnätet i framtiden kostnadseffektivt kan utvidgas till dessa områden."

### 6. Förbättring av kollektivtrafikförbindelserna till Viskärr

6. Ändring: En ny stomförbindelse för kollektivtrafiken från Viskärr mot Vichtisvägen och Esbo centrum.

### 7. Minskning av miljöskador i Vinkelkärr-Käringmossen

7.1 Ändring: Beteckningen som tillåter sportskytte i Vinkelkärr stryks i enlighet med miljönämndens utlåtande.

7.2 Ändring: Skyddsgrönområdet (EV) i Vinkelkärr flyttas in i specialområdet (E) i enlighet med stadsplaneringsnämndens beslut 14.4.2021 och bifogade kartor i fråga om områdets sydvästra hörn.

### 8. Förebyggande av omfattande landskapsskador

8. Ändring: I planbestämmelsen för ett näringsområde med öppet landskap (AME) återinförs åtgärdsbegränsning enligt 128 § i markanvändnings- och bygglagen i enlighet med miljönämndens utlåtande.

Efter avslutad diskussion konstaterade ordföranden ett från föredragningen avvikande understött förslag vilket föranledde omröstning.

Partanens remissförslag förkastades med 12 röster mot 3. Röstningslistan bifogas till protokollet.

Partanen föreslog understödd av Kauste att planen förkastas utom för Västbanans korridor.

Efter avslutad diskussion konstaterade ordföranden att det lämnats ett från föredragningen avvikande, understött förslag, vilket föranleder omröstning.

Ordföranden konstaterade att stadsstyrelsen godkänt föredragandens förslag med 12 röster mot 3. Röstningslistan bifogas till protokollet.

## Beslut

Stadsstyrelsen:  
Föredragandens förslag godkändes.

Partanen reserverade sig mot beslutet med följande motivering:

Förslaget till generalplan följer inte Esbos klimatmål

Förslaget till generalplanen för norra och mellersta Esbo följer inte stadsfullmäktiges mål om klimatneutralitet till 2030. Förslaget till generalplan som fullmäktige beslutar om:

- ökar splittringen av samhällsstrukturen, vilket i sin tur vilket i sin tur försvårar tryggande av värdefull natur och naturens mångfald,
- ökar transportbehovet och personbilstrafiken,
- minskar betydligt skogsområden som fungerar som kollager och kolsänkor i staden.

Närings-, trafik- och miljöcentralen i Nyland framhåller i sitt utlåtande att generalplanen inte följer de riksomfattande målen för områdesanvändningen och att den strider mot avtalet om markanvändning, boende och trafik, i vilket Esbo stad har förbundit sig att skapa detaljplaner för minst 90 procent av de nya bostäderna i de primära utvecklingszonerna och att 85 procent av befolkningen bör bo inom en zon med hållbar trafik. I generalplanens beskrivning (före stadsstyrelsens avgränsning av planområdet 3.5.2021) uppskattades att endast 75 procent av de nya invånarna kommer att bo på i ett område som stöder sig på gång, cykling och kollektivtrafik. Efter avgränsningen är procentandelen antagligen ännu mindre, eftersom de områden som uteslöts ur planen ligger nära samhällsstrukturen i Esbo centrum och i Myntbackens nya stationsområde.

I fråga om A3-områdena har närings-, trafik- och miljöcentralen i Nyland ansett att planförslaget inte följer riksmålen för områdesanvändning, målen för Nylandsplanen 2050 eller kraven på generalplanens innehåll.

I fråga om byar har närings-, trafik- och miljöcentralen konstaterat att: "Med beaktande av den gällande landskapsplanen och Nylandsplanen 2050 anser närings-, trafik- och miljöcentralen att utvecklingen av byar bör inriktas på områden som har en bys utmärkande drag." och "planförslaget fyller inte innehållskraven i fråga om byar." Efter det att utlåtandet gavs har byområdena inte minskats.

Både i stadsplaneringsnämnden och i stadsstyrelsen lade Gröna fram ett flertal förslag som skulle svarat på de missförhållanden som närings-, trafik- och miljöcentralen lyfte fram, men förslagen rönt inte stöd av majoriteten.

Generalpanelösningen stöder inte genomförande av vardagstjänster och blir dyr

Den generalplanslösning som stadsstyrelsen har godkänt är ägnad att öka kostnaderna för ny infrastruktur per invånare. Dessutom betjänar den planlagda nya bosättningen inte de nuvarande och framtida invånarnas behov, eftersom utspridd bebyggelse inte ger invånarna eftertraktade tjänster eller tillräcklig kollektivtrafik.

Generalplanslösningen är skadlig för naturen

En alltför stor del av den nya bebyggelsen har planlagts i natur- och skogsområden. Ny bebyggelse som orsakar olägenheter för naturen

borde ha minskats i enlighet med de grönas förslag. Genom att anvisa tillräckligt med nya skyddsområden för regionalt värdefulla objekt kunde man till vissa delar ha kompenserat olägenheterna av den nya bebyggelsen och den splittring den medför för kräsna naturtyper, arter och ekologiska korridorer.

Stadsstyrelsen ändrade i sitt tidigare beslut 18.5.2020 en mängd rekreatiomsområde till jord- och skogsbruksområde. Den lösningen är ohållbar. I en växande stad måste det finnas tillräckliga rekreatiomsområden för invånarna. Förutom att de svarar på invånarnas behov av friluftsliv avlastar de också Natura- och skyddsområden, så att dessa inte slits skadligt mycket med tanke på naturvärdena.

Stadsstyrelsen föreslår byggande i närheten av Naturaområdena bl.a. i Rävkärr, i närheten av Grundträsk och i Brobacka. En tillräcklig, obebyggd skyddszon och en minskning av exploateringen skulle ha säkerställt tryggheten av Natura-områdena bättre.

Generalpanelösningen ökar skadorna på miljön och landskapet

Stadsstyrelsen föreslår att skyttesport tillåts i Vinkelkärr. Redan i dag lider invånare i närområdet av miljöolägenheter till följd av många olika projekt, och därför bör belastningen inte öka ytterligare. Enligt miljönämndens utlåtande skulle skytte ge upphov till ett helt nytt slags buller som sprids långt kring Vinkelkärr. Bullret skulle alstras på kvällar och veckoslut när det inte finns någon annan bullrande verksamhet i området. Enligt ett utlåtande skulle bullret störa de nuvarande invånarna i närheten. Dessutom skulle de 15 000 invånare som planerats i Hista också bo inom bullerområdet. Dessutom skulle generalplanen möjliggöra att Vinkelkärrs specialområde utvidgas allt mera.

I utkastet till generalplan fanns det i bestämmelserna för områden med öppet landskap (AM) åtgärdsbegränsning enligt 128 § i markanvändnings- och bygglagen. Efter det har AM-områdena ändrats till näringsområden med öppet landskap (AME), där det inte längre finns åtgärdsbegränsning. En stor del av AME-områdena har i planförslaget betecknats som värdefull kulturmiljö, där åtgärdsbegränsningen gäller. Detta omfattar dock inte alla AME-områden. Enligt miljönämndens utlåtande:

”Om det saknas åtgärdsbegränsning kan det på AME-områden utföras omfattande jordfyllnad eller deponering av marksubstanser som skadar landskapet, inklusive deponering av stenmaterial som eventuellt inte kräver något myndighetstillstånd.” De gröna föreslog vid stadsstyrelsens möte i enlighet med miljönämndens utlåtande att åtgärdsbegränsning enligt 128 § i markanvändnings- och bygglagen återinförs i bestämmelserna för AME-områdena. I stadsstyrelsens lösning saknas åtgärdsbegränsning.

Kauste reserverade sig med följande motivering:

Förslaget till generalplan följer inte Esbos klimatmål

Förslaget till generalplanen för norra och mellersta Esbo följer inte stadsfullmäktiges mål om klimatneutralitet till 2030. Förslaget till generalplan som fullmäktige beslutar om:

- ökar splittringen av samhällsstrukturen, vilket i sin tur vilket i sin tur försvårar tryggheten av värdefull natur och naturens mångfald,
- ökar transportbehovet och personbilstrafiken,
- minskar betydligt skogsområden som fungerar som kollager och kolsänkor i staden.



## Generalplanen splittrar stadsstrukturen

Närings-, trafik- och miljöcentralen i Nyland framhåller i sitt utlåtande att generalplanen inte följer de riksomfattande målen för områdesanvändningen och att den strider mot avtalet om markanvändning, boende och trafik, i vilket Esbo stad har förbundit sig att skapa detaljplaner för minst 90 procent av de nya bostäderna i de primära utvecklingszonerna och att 85 procent av befolkningen bör bo inom en zon med hållbar trafik. I generalplanens beskrivning (före stadsstyrelsens avgränsning av planområdet 3.5.2021) uppskattades att endast 75 procent av de nya invånarna kommer att bo på i ett område som stöder sig på gång, cykling och kollektivtrafik. Efter avgränsningen är procentandelen antagligen ännu mindre, eftersom de områden som uteslöts ur planen ligger nära samhällsstrukturen i Esbo centrum och i Myntbackens nya stationsområde.

I fråga om A3-områdena har närings-, trafik- och miljöcentralen i Nyland ansett att planförslaget inte följer riksmålen för områdesanvändning, målen för Nylandsplanen 2050 eller kraven på generalplanens innehåll.

I fråga om byar har närings-, trafik- och miljöcentralen konstaterat att: "Med beaktande av den gällande landskapsplanen och Nylandsplanen 2050 anser närings-, trafik- och miljöcentralen att utvecklingen av byar bör inriktas på områden som har en bys utmärkande drag." och "planförslaget fyller inte innehållskraven i fråga om byar." Efter det att utlåtandet gavs har byområdena inte minskats.

Både i stadsplaneringsnämnden och i stadsstyrelsen lade Gröna fram ett flertal förslag som skulle svarat på de missförhållanden som närings-, trafik- och miljöcentralen lyfte fram, men förslagen rönt inte stöd av majoriteten.

Generalpanelösningen stöder inte genomförande av vardagstjänster och blir dyr

Den generalplanslösning som stadsstyrelsen har godkänt är ägnad att öka kostnaderna för ny infrastruktur per invånare. Dessutom betjänar den planlagda nya bosättningen inte de nuvarande och framtida invånarnas behov, eftersom utspridd bebyggelse inte ger invånarna eftertraktade tjänster eller tillräcklig kollektivtrafik.

Generalplanslösningen är skadlig för naturen

En alltför stor del av den nya bebyggelsen har planlagts i natur- och skogsområden. Ny bebyggelse som orsakar olägenheter för naturen borde ha minskats i enlighet med de grönas förslag. Genom att anvisa tillräckligt med nya skyddsområden för regionalt värdefulla objekt kunde man till vissa delar ha kompenserat olägenheterna av den nya bebyggelsen och den splittring den medför för kräsna naturtyper, arter och ekologiska korridorer.

Stadsstyrelsen ändrade i sitt tidigare beslut 18.5.2020 en mängd rekreatiomsområde till jord- och skogsbruksområde. Den lösningen är ohållbar. I en växande stad måste det finnas tillräckliga rekreatiomsområden för invånarna. Förutom att de svarar på invånarnas behov av friluftsliv avlastar de också Natura- och skyddsområden, så att dessa inte slits skadligt mycket med tanke på naturvärdena.

Stadsstyrelsen föreslår byggande i närheten av Naturaområdena bl.a. i Rävkärr, i närheten av Grundträsk och i Brobacka. En tillräcklig,

obebyggd skyddszon och en minskning av exploateringen skulle ha säkerställt tryggandet av Natura-områdena bättre.

Stadsstyrelsen 10.05.2021 § 171

## Förslag

Tekniska direktören Isotalo Olli

Beredningen av generalplanen för norra och mellersta Esbo förs vidare enligt följande:

Stadsstyrelsen godkänner avgränsningen av planområdet (bilaga A) som beretts i enlighet med beslutet 3.5.2021, samt gjorda ändringar i planbestämmelserna och utvecklingsrekommendationerna (bilaga B).

## Behandling

Föredragandens ändringar vid mötet har beaktats i protokollet.

Ordförande lämnade understödd av Kivekäs m.fl. följande ändringsförslag:

"1. Till planbestämmelserna för AT-områden fogas som tredje moment följande: Målet är att områdena i regel detaljplaneras. 2. Till utvecklingsrekommendationerna fogas "Detaljplaneringen av ett AT-område är ändamålsenlig i synnerhet när det som helhet har en byaktig karaktär eller när det ansluter till ett A3-område som ska detaljplaneras."

Partanen lämnade understödd av Kauste följande ändringsförslag nr 1–6:

1

"Vattendragen återinförs i plankartan och en bestämmelse om dem läggs till. Motivering: Efter utkastet till generalplan har en betydande del av vattendragen strukits från plankartan och endast åarna har lämnats kvar. De viktigaste bäckarna presenteras med rättsverkningar visas i den bifogade kartan Luontoarvojen verkosto 2050 (Värdefull natur 2050). Miljönämnden har i ett utlåtande sagt att vattendragen ska återinföras i plankartan. Det är väsentligt att visa deras läge t.ex. med tanke på planeringen av vatten- och avloppsnätet."

2

Till planbestämmelserna fogas följande allmänna bestämmelse i enlighet med miljönämndens utlåtande: "Nya byggnadsplatser utanför vatten- och avloppsnätet ska placeras så att de kompletterar och förtätar befintliga bostadsdominerade områden och byområden så att vatten- och avloppsnätet i framtiden kostnadseffektivt kan utvidgas till dessa områden."

3

Beteckningen som tillåter sportskytte i Vinkelkärr stryks i enlighet med miljönämndens utlåtande.

4

Ur planbestämmelserna för jord - och skogsbruksområde (M) och näringsområde med öppet landskap (AME) stryks texten: "I området tillåts byggande av glesbygdskaraktär."

5

"Beteckningen luo införs för sådana objekt i rekreativsområden område som är särskilt viktigt för naturens mångfald och i planbestämmelsen förbjuds kalhyggen. Motivering: Rekreativsområdena fungerar som skyddsgronområden för

naturskyddsområdena. En ändring skulle trygga bevarande av naturens mångfald och höja rekreationsområdenas värde för friluftslivet.”

6

Beslutsförslaget ändras att lyda enligt följande: ”Beredningen av generalplanen för norra och mellersta Esbo förs vidare enligt följande: Generalplanen bereds utifrån det förslag som varit offentligt framlagt med beaktande av de ändringsförslag som de gröna ledamöterna Risto Nevanlinna, Kirsi Louhelainen och Johanna Karimäki gjort på basis av utlåtanden och anmärkningar vid stadsplaneringsnämndens möte 14.4.2021 (pdf-filerna i mötesprotokollet: "Vihreiden lausuntojen pohjalta tehdyt POKE-esitykset", "Vihreiden muistutusten pohjalta tehdyt esitykset" och "Vihreiden esitys Espoon keskuksesta."). Efter beredningen läggs förslaget till generalplan fram på nytt och läggs fram för beslut så snart som möjligt.”

Efter avslutad diskussion frågade ordföranden om ordförandens förslag kunde godkännas enhälligt. Eftersom ingen motsatte sig detta, konstaterade ordföranden att stadsstyrelsen hade godkänt förslaget.

Ordföranden konstaterade att Partanens förslag krävde omröstning.

Ordföranden konstaterade att stadsstyrelsen med 11 röster mot 4 hade forkastat Partanens 1 ändringsförslag. Röstningslistan bifogas till protokollet.

Ordföranden konstaterade att stadsstyrelsen med 11 röster mot 4 hade forkastat Partanens 2 ändringsförslag. Röstningslistan bifogas till protokollet.

Ordföranden konstaterade att stadsstyrelsen med 11 röster mot 3 och 1 blank hade forkastat Partanens 3 ändringsförslag. Röstningslistan bifogas till protokollet.

Ordföranden konstaterade att stadsstyrelsen med 11 röster mot 4 hade forkastat Partanens 4 ändringsförslag. Röstningslistan bifogas till protokollet.

Ordföranden konstaterade att stadsstyrelsen med 11 röster mot 4 hade forkastat Partanens 5 ändringsförslag. Röstningslistan bifogas till protokollet.

Ordföranden konstaterade att stadsstyrelsen med 12 röster mot 3 hade forkastat Partanens 6 ändringsförslag. Röstningslistan bifogas till protokollet.

## Beslut

Stadsstyrelsen:  
Föredragandes förslag godkändes enhälligt med ändringar i bilaga B.

Stadsstyrelsen 03.05.2021 § 154

## Förslag

Tekniska direktören Isotalo Olli

Beredningen av generalplanen för norra och mellersta Esbo förs vidare enligt följande:

1

Ur generalplanen utesluts följande områden: Hista och Myntbacken med beaktande av den gällande landskapsplanen samt områden i Esbo centrum omgivning enligt bilaga A (avgränsning av generalplanen på guidekartan).

2

Generalplanen bereds utifrån stadsplaneringsnämndens förslag med de ändringar som beskrivs i bilaga B (nämndens ändringar 14.4.2021 i riktlinjerna för beredningen 30.4.2021). I bilaga C (riktlinjer för beredningen 30.4.2021) beskrivs ändringsobjekten individuellt.

3

För A3-områdena stryks den huvudsakliga kvartersvisa exploateringsgraden ur planbestämmelsen och utvecklingsrekommendationen kompletteras: vid kompletterande byggande ska områdets särdrag och den befintliga bebyggelsens skala beaktas.

4

Markägare och invånare som är intressenter ska höras om väsentliga ändringar i det förslag till generalplan som var offentligt framlagt.

## Behandling

Ärendet behandlades efter paragraf 151.

Ordföranden lämnade understödd av Guzenina följande ändringsförslag:

1

Föreslag till avgränsning av den generalplan som fullmäktige nu beslutar om

Stadsstyrelsen beslutar att avgränsningen ändras så att det vidsträckta småhusområdet Korsbacka söder om Oitans inkluderas i planområdet. Således utesluts endast området söder om 400 kV:s kraftledning. För att det A3-område som ska tas med ska kunna fastställas, ska stadsplaneringsnämndens avlägsnande av småhusområdet i områdets östra del återtas och planen återställs till den form som var offentligt framlagd. Som anvisning för detta område, som antecknas i svaren på anmärkningarna och på annat håll där det behövs, beslutar stadsstyrelsen följande: På stadens mark i A3-områdena i östra delen av Korsbacka anvisas vid detaljplaneringen småhustomter för byggande i egen regi samt park- och rekreationsområden.

2

Viskärr och dess närområden

För att Viskärr med närområden ska kunna fastställas i generalplanen har föredraganden ändrat stadsplaneringsnämndens beslut. Ändringarna gäller tre A3-områden som ändras tillbaka till de A2-områden som varit offentligt framlagda. Som anvisning för dessa områden, som antecknas i svaren på anmärkningarna och på annat håll där det behövs, beslutar stadsstyrelsen följande: Viskärr detaljplaneras till ett småhusdominerat område både till struktur och utseende. Mitt i Viskärr planläggs ett lokalt centrum med mångsidiga tjänster på ett flervåningshusområde (A1) och ett arbetsplatsområde (TP). A2-områdena, t.ex. väster om den nya Gobbackavägen och i Lambertsängen, detaljplaneras till urbana småhusområden. Högklassig arkitektur, hållbar utveckling och trä som byggnadsmaterial betonas. Detaljplanläggningen styrs närmare med en referensplan och andra planer som stadsstyrelsen beslutade påskynda redan för cirka ett år sedan 18.5.2020. Dessa principer för det urbana småhusområdet styr också A2-området i Nippers, som alltså återställs i den form som var offentligt framlagd. Vid detaljplanering av A2-området i Neppers och södra Aspås möjliggörs endast litet bostadsbyggande nära Långträsk och naturförhållandena beaktas noggrant.

3

A3-beteckningen

Föredragandens förslag är i övrigt bra, men bestämmelsen bör förtydligas. 1 mom. lyder sålunda: Vid detaljplaneringen utvecklas området som ett småhusdominerat bostadsområde. Området utvecklas för boende samt funktioner och närservice som betjänar boende samt näringsverksamhet som inte stör miljön.

4

Stomförbindelse för kollektivtrafiken i Viskärr

Stadsstyrelsen konstaterar att Viskärr ingår i en primär utvecklingszon för markanvändningen i planen för markanvändning, boende och trafik 2019 och i Nylandsplanen 2050 ingår Viskärr i en utvecklingszon för tätortsfunktioner. En sådan utveckling förutsätter att en stomförbindelse även anvisas västerut och söderut i riktning mot Alberga. Förbindelsen ska anges på plankartan och dess läge ska enligt planbestämmelsen vara ungefärligt. Det är inte nödvändigt att bygga förbindelsen som en snabbspårväg eller att bygga en bro över Långträsk för förbindelsen. Markanvändningens och passagerarströmmarnas utveckling påverkar utvecklingen av kollektivtrafikförbindelsens utveckling, sträckning och trafikmedel. Generalplanen ska därför möjliggöra flexibla lösningar. Stadsstyrelsen instruerar trafikplaneringen att fortsätta planeringen av olika alternativ och granska de olika alternativens fördelar, nackdelar och kostnader.

5

Svaren på anmärkningarna

Dessutom anvisar stadsstyrelsen i enlighet med stadsplaneringsnämndens beslut i januari 2021 om följande precisering i svaren på anmärkningarna om småhusplaner som ingår i stadsplaneringens arbetsprogram: detaljplaneringen av området pågår eller håller på att inledas enligt beslutet om arbetsprogrammet. Dessa områden är Neppers, Andersberg, Nipertängen, Metsämaa, Odilampi, Rävkärr och Vällskog, som länge väntat på generalplanen. På anmärkningarna som gäller dessa områden ska det svaras att frågan avgörs närmare först som en del av detaljplaneringen.

Dessutom anvisar stadsstyrelsen att i svaren hänvisa till följande allmänna generalplanebestämmelse: "Om det finns bostads- eller fritidsbostadshus på fastigheterna när generalplanen träder i kraft, bevarar byggnadsplatsen byggrätten för dessa och de kan ersättas med nybyggnader." Med detta avses t.ex. fastigheter på ett grönområde som på grund av en rekreationsförbindelse eller ekologisk korridor och på grund av att byggnaderna är ringa inte har betecknats som AT- eller A3-område.

Partanen lämnade understödd av Kauste följande ändringsförslag:

1

Punkt 2 i förslaget ändras till: Generalplanen bereds utifrån det förslag som varit offentligt framlagt med beaktande av de ändringsförslag som de gröna lämnade på basis av utlåtanden och anmärkningar vid stadsplaneringsnämndens möte 14.4.2021. Punkt 4 i förslaget ändras till: Efter beredningen läggs förslaget till generalplan fram på nytt och läggs fram för beslut så snart som möjligt.

2

Till slutet av punkt 2 fogas: Utöver dessa införs en ny stomförbindelse för kollektivtrafiken från Viskärr mot Vichtisvägen och Esbo centrum.

3

Till slutet av punkt 2 fogas: En ändring som gäller ett skyddsområde i Vinkelkärr i områdets sydvästra hörn bereds i enlighet med nämndens beslut.

4

Det vidsträckta småhusområdet Korsbacka söder om Oitans, som lämnas utanför generalplanen som fullmäktige beslutar om, utvecklas som ett småhusområde som passar det befintliga byggnadsbeståndet och naturmiljön. För detaljplaneringen utarbetas en kvartersplan som styr byggsättet. I området eftersträvas tomter för byggande i egen regi. Vid den fortsatta beredningen av generalplanen tryggas Oitans rekreativområdes funktionalitet och omfattning genom att åtminstone reservera de obebyggda tomterna som staden äger vid rekreativområdets västra kant för rekreation.

5

Viskärr detaljplaneras till ett småhusdominerat område både till struktur och utseende. Mitt i Viskärr planläggs ett lokalt centrum med mångsidiga tjänster på ett flervåningshusområde (A1) och ett arbetsplatsområde (TP). A2-områdena, t.ex. väster om den nya Gobbackavägen och i Lambertsängen, detaljplaneras till urbana småhusområden. Högklassig arkitektur, hållbar utveckling och trä som byggnadsmaterial betonas. Detaljplanläggningen styrs närmare med en referensplan och andra planer som stadsstyrelsen beslutade påskynda redan för cirka ett år sedan 18.5.2020. Dessa principer för det urbana småhusområdet styr också A2-området i Nippers, som alltså återställs i den form som var offentligt framlagd. Vid detaljplanering av A2-området i Neppers och södra Aspås möjliggörs endast litet bostadsbyggande nära Långträsk och naturförhållandena beaktas noggrant.

6

Ur bestämmelsen för beteckningen A3 stryks ordet "huvudsakligen".

7

Det är inte nödvändigt att bygga stomförbindelsen till Viskärr som en snabbspårväg eller att bygga en bro över Långträsk för förbindelsen. Markanvändningens och passagerarströmmarnas utveckling påverkar utvecklingen av kollektivtrafikförbindelsens utveckling, sträckning och trafikmedel. Generalplanen ska därför möjliggöra flexibla lösningar. Stadsstyrelsen instruerar trafikplaneringen att fortsätta planeringen av olika alternativ och granska de olika alternativens fördelar, nackdelar och kostnader.

8

Stadsstyrelsen anvisar att i svaren på vederbörande anmärkningar hänvisa till följande allmänna generalplanebestämmelse: "Om det finns bostads- eller fritidsbostadshus på fastigheterna när generalplanen träder i kraft, bevarar byggnadsplatsen byggrätten för dessa och de kan ersättas med nybyggnader." Med detta avses t.ex. fastigheter på ett grönområde som på grund av en rekreativförbindelse eller ekologisk korridor och på grund av att byggnaderna är ringa inte har betecknats som AT - eller A3-område.

Gestrin lämnade följande ändringsförslag:

Ändringsförslag 1 Låjärv: AT-området norr om AME-området utvidgas.

2. Rödskog: En skogsholme Skogsholmen mitt på åkerområdet ändras från V-område till M-område.

Efter avslutad diskussion konstaterade ordföranden att Gestrins förslag förfallit i brist på understöd.

Ordföranden konstaterade att det framställts flera från föredragningen avvikande understödda förslag vilket föranledde omröstning.

Första omröstningen gällde ordförandens ändringsförslag till punkt 1 mot Partanens fjärde ändringsförslag. Det vinnande förslaget ställdes mot föredragandens förslag.

Ordförandens förslag godkändes med 11 röster mot 4. Röstningslistan bifogas till protokollet.

Därefter röstades mellan föredragandens förslag och ordförandens förslag som vunnit föregående omröstning.

Ordförandens förslag godkändes med 11 röster mot 4. Röstningslistan bifogas till protokollet.

Därefter röstade man om punkt förslagen för punkt 2: ordförandens förslag till 2.2 och 2.4 och Partanens förslag till 2.1–2.3 och 2.5–2.8. Först röstade man separat om ordförandens förslag och Partanens förslag 1–3 och därefter om ordförandens och Partanens förslag 5–8 tillsammans. Slutligen ställdes det vinnande förslaget mot föredragandens förslag.

Ordförandens förslag godkändes med 12 röster mot 3. Röstningslistan bifogas till protokollet.

Ordföranden konstaterade att stadsstyrelsen hade godkänt ordförandens förslag med 11 röster mot 3 och 1 blank. Röstningslistan bifogas till protokollet.

Ordförandens förslag godkändes med 12 röster mot 3. Röstningslistan bifogas till protokollet.

Ordförandens förslag godkändes med 11 röster mot 4. Röstningslistan bifogas till protokollet.

Ordföranden frågade om det ändrade förslaget till punkt 2 kan godkännas enhälligt. Eftersom ingen motsatte sig detta, konstaterade ordföranden att stadsstyrelsen hade godkänt förslaget.

Ordföranden frågade om ordförandens ändringsförslag till punkt 3 kan godkännas enhälligt. Eftersom ingen motsatte sig detta, konstaterade ordföranden att stadsstyrelsen hade godkänt förslaget.

Efter avslutad diskussion frågade ordföranden om ordförandens tilläggsförslag till punkt 5 kan godkännas enhälligt. Eftersom ingen motsatte sig detta, konstaterade ordföranden att stadsstyrelsen hade godkänt förslaget.

## **Beslut**

Stadsstyrelsen:

Beredningen av generalplanen för norra och mellersta Esbo förs vidare enligt följande:

1

Ur generalplanen utesluts följande områden: Hista och Myntbacken med beaktande av den gällande landskapsplanen samt områden i Esbo centrum omgivning enligt bilaga A (avgränsning av generalplanen på guidekartan). Det vidsträckta småhusområdet Korsbacka söder om Oitans inkluderas däremot i planområdet. Således utesluts endast området söder om 400 kV:s kraftledningen. För att det A3-område som

ska tas med ska kunna fastställas, ska stadsplaneringsnämndens avlägsnande av småhusområdet i områdets östra del återtas och planen återställs till den form som var offentligt framlagd.

Som anvisning för detta område, som antecknas i svaren på anmärkningarna och på annat håll där det behövs, beslutar stadsstyrelsen följande: På stadens mark i A3-områdena i östra delen av Korsbacka anvisas vid detaljplaneringen småhustomter för byggande i egen regi samt park- och rekreationsområden.

2

Generalplanen bereds utifrån stadsplaneringsnämndens förslag med de ändringar som beskrivs i bilaga B (nämndens ändringar 14.4.2021 i riktlinjerna för beredningen 30.4.2021). I bilaga C (stadsstyrelsens riktlinjer för beredningen 30.4.2021) beskrivs ändringsobjekten individuellt.

Som anvisning för dessa områden, som antecknas i svaren på anmärkningarna och på annat håll där det behövs, beslutar stadsstyrelsen följande:

Viskärr detaljplaneras till ett småhusdominerat område både till struktur och utseende. Mitt i Viskärr planläggs ett lokalt centrum med mångsidiga tjänster på ett flervåningshusområde (A1) och ett arbetsplatsområde (TP). A2-områdena, t.ex. väster om den nya Gobbäckavägen och i Lambertsängen, detaljplaneras till urbana småhusområden. Högklassig arkitektur, hållbar utveckling och trä som byggnadsmaterial betonas. Detaljplanläggningen styrs närmare med en referensplan och andra planer som stadsstyrelsen beslutade påskynda redan för cirka ett år sedan 18.5.2020. Dessa principer för det urbana småhusområdet styr också A2-området i Nippers, som alltså återställs i den form som var offentligt framlagd. Vid detaljplanering av A2-området i Neppers och södra Aspnäs möjliggörs endast litet bostadsbyggande nära Långträsk och naturförhållandena beaktas noggrant.

Stadsstyrelsen konstaterar att Viskärr ingår i en primär utvecklingszon för markanvändningen i planen för markanvändning, boende och trafik 2019 och i Nylandsplanen 2050 ingår Viskärr i en utvecklingszon för tätortsfunktioner. En sådan utveckling förutsätter att en stomförbindelse även anvisas västerut och söderut i riktning mot Alberga. Förbindelsen ska anges på plankartan och dess läge ska enligt planbestämmelsen vara ungefärligt. Det är inte nödvändigt att bygga förbindelsen som en snabbspårväg eller att bygga en bro över Långträsk för förbindelsen. Markanvändningens och passagerarströmmarnas utveckling påverkar utvecklingen av kollektivtrafikförbindelsens utveckling, sträckning och trafikmedel. Generalplanen ska därför möjliggöra flexibla lösningar. Stadsstyrelsen instruerar trafikplaneringen att fortsätta planeringen av olika alternativ och granska de olika alternativens fördelar, nackdelar och kostnader.

3

För A3-områdena stryks den huvudsakliga kvartersvisa exploateringsgraden ur planbestämmelsen och utvecklingsrekommendationen kompletteras: vid kompletterande byggande ska områdets särdrag och den befintliga bebyggelsens skala beaktas. För att förtydliga planbestämmelsen ändras 1 mom. så att det lyder som följer: Vid detaljplaneringen utvecklas området som ett småhusdominerat bostadsområde. Området utvecklas för boende samt funktioner och närservice som betjänar boende samt näringsverksamhet som inte stör miljön.

4



Markägare och invånare som är intressenter ska höras om väsentliga ändringar i det förslag till generalplan som var offentligt framlagt.

5

Stadsstyrelsen anvisar i enlighet med stadsplaneringsnämndens beslut i januari 2021 om följande precisering i svaren på anmärkningarna om småhusplaner som ingår i stadsplaneringens arbetsprogram: detaljplaneringen av området pågår eller håller på att inledas enligt beslutet om arbetsprogrammet. Dessa områden är Neppers, Andersberg, Nipertängen, Metsämaa, Odilampi, Rävkärr och Vällskog, som länge väntat på generalplanen. På anmärkningarna som gäller dessa områden ska det svaras att frågan avgörs närmare först som en del av detaljplaneringen.

Dessutom anvisar stadsstyrelsen att i svaren hänvisa till följande allmänna generalplanebestämmelse: "Om det finns bostads- eller fritidsbostadshus på fastigheterna när generalplanen träder i kraft, bevarar byggnadsplatsen byggrätten för dessa och de kan ersättas med nybyggnader." Med detta avses t.ex. fastigheter på ett grönområde som på grund av en rekreationsförbindelse eller ekologisk korridor och på grund av att byggnaderna är ringa inte har betecknats som AT - eller A3-område.

Stadsstyrelsen 26.04.2021 § 136

## Förslag

Tekniska direktören Isotalo Olli

Stadsstyrelsen uppmanar teknik- och miljösektorn att bereda generalplanen för norra och mellersta Esbo för beslut av stadsstyrelsen utifrån följande riktlinjer:

1

Generalplanen för norra och mellersta Esbo bereds ännu under den nuvarande fullmäktigeperioden för stadsstyrelsen och vidare för fullmäktige för godkännande och beslut som en så omfattande helhet som möjligt.

2

Vid beredningen granskas planområdet i tre zoner enligt följande:

a

I väster reserveras plats för bankorridoren så att en snabb tågförbindelse till Åbo kan avancera enligt fullmäktiges beslut och i Vinkelkärr beaktas de beslut som staden redan tidigare fattat om området.

b

I öster beaktas förutsättningarna för de natur- och småhusbetonade områdena i riktning mot Kalajärvi och Viskärr och i synnerhet behoven av kollektivtrafikförbindelser till Viskärr.

c

I Esbo centrum omgivning granskas olika alternativ utifrån den respons som fåtts.

3

Dessutom bereds ändringar som nämnden gjort i fråga om enskilda rutor och svar på de anmärkningar som redan kan besvaras med hänsyn till offentlig framläggning och hörande av parter.

## Behandling

Föredragandens ändringar vid mötet har beaktats i protokollet.

Partanen föreslog med stöd av Kauste att ur punkt 1 stryks: "ännu under den nuvarande mandatperioden".

Gestrin föreslog att ur punkt 2 a stryks: "I väster reserveras plats för bankorridoren så att en snabb tågförbindelse till Åbo kan avancera enligt fullmäktiges beslut och".

Efter avslutad diskussion konstaterade ordföranden att Gestrins förslag förfallit i brist på understöd.

Ordföranden konstaterade att det framställts ett från föredragningen avvikande understött förslag vilket föranledde omröstning.

Ordföranden konstaterade att stadsstyrelsen hade godkänt föredragandens förslag med 10 röster mot 4 och 1 blank. Röstningslistan bifogas till protokollet.

## Beslut

Stadsstyrelsen:  
Föredragandens förslag godkändes.

Stadsplaneringsnämnden 14.04.2021 § 66

## Förslag

Stadsplaneringsdirektör Torsti Hokkanen

Stadsplaneringsnämnden

1  
instämmer i svaren på utlåtandena och anmärkningarna. Utlåtandena och anmärkningarna har lämnats om förslaget till generalplan för norra och mellersta Esbo, område nr 722300,

2  
föreslår för stadsstyrelsen att fullmäktige godkänner generalplanen för norra och mellersta Esbo, daterad 29.11.2017 och ändrad 6.4.2021, plankartan, ritning nr 7100, samt plankartans bifogade kartor, ritningarna nummer 7244, 7101, 7102, 7103, 7104, 7105 och 7106.

## Behandling

Föredraganden gjorde följande ändring i beslutsförslagets punkt 2:  
"Ändras till: föreslår för stadsstyrelsen att fullmäktige godkänner generalplanen för norra och mellersta Esbo, daterad 29.11.2017 och ändrad 6.4.2021 plankartan med rättsverkningar, ritning nr 7100, samt plankartans bifogade kartor, ritningarna nummer 7244, 7101, 7102, 7103, 7104, 7105 och 7106. Bilagekarta 3 Luontoarvojen verkosto 2050 (Värdefull natur år 2050, ritning nr 7102) och bilagekarta 6 Yhdyskuntatekninen huolto ja ympäristöterveys 2050 (Samhällsteknisk försörjning samt miljö- och hälsoskydd år 2050, ritning nr 7105) har beteckningar och bestämmelser med rättsverkningar, de övriga bilagekartorna är informativa."

Ordföranden lade fram ett förslag till behandlingsordning: nämnden behandlar och beslutar om ändringsförslagen ett i taget. Omröstningarna förrättas så att de som röstar för föredragandens förslag röstar "Ja" och de som röstar för ändringsförslaget röstar "Nej", om inte något annat särskilt avtalas. Omröstningarna blir en röstningsrapport som fogas till protokollet. Nämnden godkände enhälligt ordförandens förslag.

Saramäki lämnade understödd av ordföranden följande ändringsförslag: "Myntbölevägen 2, utvidgning av A3-området så att det överensstämmer med detaljplanen". Donner lämnade ett ändringsförslag med samma innehåll: "Myntbölevägen 2: Utvidgning av A3-området. (bilaga Muutosehdotukset RKP4, ändringsförslag 18)". Dessa två ändringsförslag sammanslogs till en omröstning (nr 1). Efter

omröstning nr 1 konstaterade ordföranden att ändringsförslaget godkänkts med 7 röster mot 6 röster. (figur 1 i kartbilagan).

Nevanlinna lämnade understödd av Karimäki följande förslag till ändring: "Myntbacken: I Myntbacken stryks beteckningarna för centrum och station och de omgivande A2-områdena, som ändras till rekreatiomsområden (V). Huvudgatan och kvalitetscykelvägen genom området stryks. Avgränsningen av A3-områdena följer den gällande generalplanen. (bilaga Vihreiden lausuntojen pohjalta tehdyt POKEesitykset, Ändring 8)". Efter omröstning nr 2 (högaberget I) konstaterade ordföranden att ändringsförslaget avslagits med 8 röster mot 5 röster.

Saramäki lämnade understödd av ordföranden följande ändringsförslag: "Högaberget i Myntbacken ändras till V-område". Efter omröstning nr 3 konstaterade ordföranden att ändringsförslaget godkänkts med 8 röster mot 5 röster. (figur 2 i kartbilagan).

Donner lämnade följande ändringsförslag: "A2-området söder om Karvasbackavägen ändras till AT-område. (bilaga Muutosehdotukset RKP4, Ändringsförslag nr 1)". Ändringsförslaget förföll i brist på understöd.

Saramäki lämnade understödd av ordföranden följande ändringsförslag: "Träskända, Rönnebacka och Pellasbacken, A2-områdena ändras till A3-områden". Efter omröstning nr 4 konstaterade ordföranden att ändringsförslaget godkänkts med 8 röster mot 5 röster. (figur 3 i kartbilagan).

Saramäki lämnade understödd av ordföranden följande ändringsförslag: "A3-området söder om Grundträsk ändras till byområde AT". Ändringsförslaget godkändes enhälligt. (figur 4 i kartbilagan).

Saramäki lämnade följande ändringsförslag: "P-beteckningen för Margreteberg ändras till A3". Ändringsförslaget förföll i brist på understöd.

Ordförande lämnade understödd av Karimäki följande ändringsförslag: "Bellibacken, delar av TP- och A2-områdena ändras till A3-område". Ändringsförslaget godkändes enhälligt. (figur 5 i kartbilagan).

Saramäki lämnade understödd av Kemppe-Virtanen följande ändringsförslag: "Småhusområdena med detaljplan Långängen, Milkärr, Björnkärr, Tollbacken, Bemböle och Fallåker ändras från A2- till A3-områden. Backen söder om Glims från A2- till AT-område". Efter omröstning nr 5 konstaterade ordföranden att ändringsförslaget godkänkts med 8 röster mot 5 röster. (figur 6 i kartbilagan).

Saramäki lämnade understödd av ordföranden följande ändringsförslag: "I Mickels, Morby och Älgkärr ändras A2-områdena till A3-områden". Efter omröstning nr 6 konstaterade ordföranden att ändringsförslaget godkänkts med 8 röster mot 5 röster. (figur 7 i kartbilagan).

Saramäki lämnade understödd av ordföranden följande ändringsförslag: "Småhusområden kring Esbo centrum ändras till A3-områden". Efter omröstning nr 7 konstaterade ordföranden att ändringsförslaget avslagits med 8 röster mot 5 röster.

Louhelainen lämnade understödd av Karimäki följande förslag till hemställan: "Ändring: De befintliga småhusområdena i Åskrödjan och Hösmärsparken bevaras genom att exploateringen ändras från A1- till A2-område enligt bifogade karta (bilaga Vihreiden esitys Espoon

keskuksesta)". Efter omröstning nr 8 konstaterade ordföranden att ändringsförslaget avslagits med 7 röster mot 6 röster.

Nevanlinna lämnade understödd av Karimäki följande förslag till ändring: "Beteckningen för boende ändras till rekreationsområde (V):

1. Skogen i Furubacka i Centralparken.
2. A2-området väster om Finnovägen vid Centralparken.
3. A3-området i Centralparken i nordöstra delen av Grimberget nordöster om Söderskogsåkrarna.
4. A3-området i Centralparken som sträcker sig söderut från Kurskogens nordvästra del, Nederbergets norra del.
5. A3-området i Centralparken i Kurängen-Kurberget.
6. (bilaga Vihreiden muistutusten pohjalta tehdyt esitykset, s. 10–12)". Efter omröstning nr 9 konstaterade ordföranden att ändringsförslaget avslagits med 9 röster mot 4 röster.

Ordförande lämnade understödd av Lintunen följande ändringsförslag: "Småhusområdet utan detaljplan vid Västra åvågen betecknas som A3-område". Efter omröstning nr 10 konstaterade ordföranden att ändringsförslaget avslagits med 7 röster mot 6 röster.

Saramäki lämnade understödd av ordföranden följande ändringsförslag: "Parkskogen ändras från A3- till V-område." Efter omröstning nr 11 konstaterade ordföranden att ändringsförslaget godkänkts med 8 röster mot 4 röster och 1 blank. (figur 8 i kartbilagan).

Saramäki lämnade understödd av ordföranden följande ändringsförslag: "A2- området på Nippersvägen 46-60 ändras till till A3-område." Efter omröstning nr 12 konstaterade ordföranden att ändringsförslaget godkänkts med 7 röster mot 6 röster. (figur 9 i kartbilagan).

Saramäki lämnade understödd av ordföranden följande ändringsförslag: "Lambertsvägen ändras från A2- till A3-område." Efter omröstning nr 13 konstaterade ordföranden att ändringsförslaget godkänkts med 7 röster mot 6 röster. (figur 10 i kartbilagan).

Saramäki lämnade understödd av ordföranden följande ändringsförslag: "Gammalgårdsvägens område ändras från AT- till A3-område." Efter omröstning nr 14 konstaterade ordföranden att ändringsförslaget avslagits med 7 röster mot 4 röster och 2 blanka.

Saramäki lämnade understödd av ordföranden följande ändringsförslag: "A1- och A2-områdena i Viskärrens centrum omvandlas till A3-områden." Efter omröstning nr 15 konstaterade ordföranden att ändringsförslaget avslagits med 9 röster mot 4 röster.

Saramäki lämnade följande ändringsförslag: "De obebyggda A3-områdena i Ilomäkis skogsområde ändras till V-områden". Ändringsförslaget förföll i brist på understöd.

Nevanlinna lämnade understödd av Louhelainen följande ändringsförslag: "Ilomäkis skogsområde ändras från A3- till V-område. (bilaga Vihreiden lausuntojen pohjalta tehdyt POKE-esitykset, Ändring 3)". Efter omröstning nr 16 konstaterade ordföranden att ändringsförslaget avslagits med 7 röster mot 6 röster.

Saramäki lämnade följande ändringsförslag: Vid Kolmirantavägen och Vuohilampivägen ändras A3- till AT-områden". Ändringsförslaget förföll i brist på understöd.

Saramäki lämnade följande ändringsförslag: "I Hista, ändras A1- och A2-områden till V-områden". Ändringsförslaget förföll i brist på understöd.

Nevanlinna lämnade understödd av Louhelainen följande ändringsförslag: "De obebyggda A3- och A2-områdena i Histas omgivning fogas till bestämmelsen för schemaläggning av stationsområdet, splittringen av stadsstrukturen stävjas och grönförbindelserna stärks genom att A3-områdena omvandlas till V-områden enligt den bifogade kartan (bilaga Vihreiden lausuntojen pohjalta tehdyt POKE-esitykset, Ändring 3)." Efter omröstning nr 17 konstaterade ordföranden att ändringsförslaget avslagits med 9 röster mot 4 röster.

Donner lämnade understödd av ordföranden följande ändringsförslag: "Vid Låjärv utvidgas AT-området. (bilaga Muutosehdotukset RKP4, ändringsförslag 2)". Efter omröstning nr 18 konstaterade ordföranden att ändringsförslaget godkänkts med 7 röster mot 6 röster. (figur 11 i kartbilagan).

Donner lämnade understödd av ordföranden följande ändringsförslag: "På Kvarnträskvägen 20 utvidgas AT-området. (bilaga Muutosehdotukset RKP4, ändringsförslag 3)". Efter omröstning nr 19 konstaterade ordföranden att ändringsförslaget godkänkts med 7 röster mot 6 röster. (figur 12 i kartbilagan).

Donner lämnade understödd av ordföranden följande ändringsförslag: "På Stormbackavägen 14 utvidgas A3-området. (bilaga Muutosehdotukset RKP4, ändringsförslag 4)". Efter omröstning nr 20 konstaterade ordföranden att ändringsförslaget godkänkts med 7 röster mot 6 röster. (figur 13 i kartbilagan).

Donner lämnade understödd av ordföranden följande ändringsförslag: "På Solängsvägen 18b utvidgas A3-området. (bilaga Muutosehdotukset RKP4, ändringsförslag 5)". Efter omröstning nr 21 konstaterade ordföranden att ändringsförslaget godkänkts med 7 röster mot 6 röster. (figur 14 i kartbilagan).

Donner lämnade understödd av ordföranden följande ändringsförslag: "I Grindbacka ändras grönförbindelsen så att den inte korsar Grindbackas gårdstomt. (bilaga Muutosehdotukset RKP4, ändringsförslag 6)". Ändringsförslaget godkänkdes enhälligt. (figur 15 i kartbilagan).

Donner lämnade understödd av ordföranden följande ändringsförslag: "Vid Hankalaxvägen stryks en grönförbindelse. (bilaga Muutosehdotukset RKP4, ändringsförslag 7)". Efter omröstning nr 22 konstaterade ordföranden att ändringsförslaget godkänkts med 5 röster mot 5 röster och 3 blanka, ordförandens röst avgjorde. (figur 16 i kartbilagan).

Donner lämnade understödd av ordföranden följande ändringsförslag: "På Siikajärvivägen 16 och 24 utvidgas A3-området. (bilaga Muutosehdotukset RKP4, ändringsförslag 8)". Efter omröstning nr 23 konstaterade ordföranden att ändringsförslaget godkänkts med 7 röster mot 6 röster. (figur 17 i kartbilagan).

Donner lämnade understödd av ordföranden följande ändringsförslag: "På Metsämaavägen 41 utvidgas A3-området. (bilaga Muutosehdotukset RKP4, ändringsförslag 9)". Ordföranden lämnade understödd av Kemppi-Virtanen följande ändringsförslag: "På Odilampivägen 52 utvidgas A3-området. Dessa två ändringsförslag sammanslogs till en omröstning (nr 24). Efter omröstning nr 24

konstaterade ordföranden att ändringsförslaget godkänns med 7 röster mot 6 röster. (figur 18 i kartbilagan).

Donner lämnade understödd av ordföranden följande ändringsförslag: "I Anderböle (Sandåsvägen) utvidgas A3-området. (bilaga Muutosehdotukset RKP4, ändringsförslag 10)". Efter omröstning nr 25 konstaterade ordföranden att ändringsförslaget godkänns med 7 röster mot 6 röster. (figur 19 i kartbilagan).

Donner lämnade understödd av ordföranden följande ändringsförslag: "I Kolmiranta utvidgas A3-området. (bilaga Muutosehdotukset RKP4, ändringsförslag 11)". Efter omröstning nr 26 konstaterade ordföranden att ändringsförslaget godkänns med 8 röster mot 5 röster. (figur 20 i kartbilagan).

Donner lämnade understödd av ordföranden följande ändringsförslag: "På Nouxvägen 48 utvidgas AT-området. (bilaga Muutosehdotukset RKP4, ändringsförslag 12)". Efter omröstning nr 27 konstaterade ordföranden att ändringsförslaget godkänns med 7 röster mot 6 röster. (figur 21 i kartbilagan).

Donner lämnade understödd av ordföranden följande ändringsförslag: "På Nyåkervägen utvidgas A3-området. (bilaga Muutosehdotukset RKP4, ändringsförslag 13)". Efter omröstning nr 28 konstaterade ordföranden att ändringsförslaget godkänns med 7 röster mot 6 röster. (figur 22 i kartbilagan).

Donner lämnade understödd av ordföranden följande ändringsförslag: "Vid Kalajärvivägen utvidgas A3-området. (bilaga Muutosehdotukset RKP4, ändringsförslag 14)". Efter omröstning nr 29 konstaterade ordföranden att ändringsförslaget godkänns med 7 röster mot 6 röster. (figur 23 i kartbilagan).

Donner lämnade understödd av ordföranden följande ändringsförslag: "Vid Röds kogsvägen 38 utvidgas AT-området. (bilaga Muutosehdotukset RKP4, ändringsförslag 15)". Efter omröstning nr 30 konstaterade ordföranden att ändringsförslaget godkänns med 7 röster mot 6 röster. (figur 24 i kartbilagan).

Donner lämnade understödd av Nevanlinna följande ändringsförslag: "Siikajärvi, rekreationsområde V byts ut mot skydds beteckningen S. (bilaga muutosehdotukset RKP4, muutosehdotus 16)". Efter omröstning nr 31 konstaterade ordföranden att ändringsförslaget godkänns med 8 röster mot 5 röster. (figur 25 i kartbilagan).

Donner lämnade understödd av ordföranden följande ändringsförslag: "Björkbacksvägen, A3-området utvidgas. (bilaga Muutosehdotukset RKP4, ändringsförslag 17)". Efter omröstning nr 32 konstaterade ordföranden att ändringsförslaget godkänns med 7 röster mot 6 röster. (figur 26 i kartbilagan).

Kivekäs föreslog understödd av ordföranden följande ändring: "På Snörporten 7–9 ändras V-området till byområde AT". Dessutom föreslog ordföranden understödd av Kivekäs följande ändring: "På Siikajärvivägen 84-88 ändras V-området till byområde AT". Dessa två ändringsförslag sammanslogs till en omröstning (nr 33). Efter omröstning nr 33 konstaterade ordföranden att ändringsförslaget godkänns med 7 röster mot 6 röster. (figur 27 i kartbilagan).

Nevanlinna lämnade understödd av Louhelainen följande ändringsförslag: "Tryggande av Grundträsk's Natura-område Byggandet begränsas i Grundträsk's avrinningsområde norr och öster om sjön

genom att A3-området norr om sjön ändras till byområde (AT) i enlighet med föredragningen i stadsplaneringsnämnden. (bilaga Vihreiden muistutusten pohjalta tehdyt esitykset, s. 1.3 Matalajärven Natura-alueen turvaaminen, kohta 6.1)". Efter omröstning nr 34 konstaterade ordföranden att ändringsförslaget avslagits med 7 röster mot 5 röster och 1 blanka.

Nevanlinna lämnade understödd av Louhelainen följande ändringsförslag: "Tryggande av Grundträsk's Natura-område Byggandet begränsas i Grundträsk's avrinningsområde norr och öster om sjön genom att område för näringsverksamhet öster om sjön (TP) ändras till näringsområde med öppet landskap (AME) i enlighet med föredragningen i stadsplaneringsnämnden. (bilaga Vihreiden muistutusten pohjalta tehdyt esitykset, s. 1-3 Matalajärven Natura-alueen turvaaminen, kohta 6.2)". Efter omröstning nr 35 konstaterade ordföranden att ändringsförslaget avslagits med 8 röster mot 3 röster och 2 blanka.

Nevanlinna lämnade understödd av Louhelainen följande ändringsförslag: "Skyddsområden: Till generalplanskartan fogas följande skyddsområden med beteckningen S (referens Nylandsplanen 2050 – Naturutredningsobjektens regionala värde), utom områden som sträcker sig till Västbanans bankorridor och skyddsgronområdet i Vinkelkärr-Käringmossen.

- Skog med mycket rötträd i Träskby (2,1 ha)
- Svartbäckens ådal (3,0 ha)
- lunden i Björnkärrens bäckens dal (1,4 ha)
- Kvarnfors i Gumböleån (1,8 ha)
- Gumbölängens lund (0,9 ha)
- Blombackens lund (1,5 ha)
- Nupurträsket, (56,2 ha)
- Kuusikotis skog (18,6 ha)
- Rysshygget (16,9 ha), (bilaga Vihreiden muistutusten pohjalta tehdyt esitykset, s. 3–4)".

Efter omröstning nr 36 konstaterade ordföranden att ändringsförslaget avslagits med 7 röster mot 6 röster.

Nevanlinna lämnade understödd av Louhelainen följande ändringsförslag: "Skyddsområden: Till generalplanskartan fogas följande skyddsområden med beteckningen S (referens Nylandsplanen 2050 – Naturutredningsobjektens regionala värde)

- Utvidgning av Kakarlampi naturskyddsområde. (bilaga Vihreiden muistutusten pohjalta tehdyt esitykset, s. 3, 5)".

Efter omröstning nr 37 konstaterade ordföranden att ändringsförslaget avslagits med 7 röster mot 4 röster och 2 blanka.

Nevanlinna lämnade understödd av Louhelainen följande ändringsförslag: "Vid Nupurbölevägen ändras obeyggda A3-områden till V-områden i enlighet med den bifogade kartan. (bilaga Vihreiden lausuntojen pohjalta tehdyt POKE-esitykset, Ändring 1.)". Efter omröstning nr 38 konstaterade ordföranden att ändringsförslaget avslagits med 8 röster mot 5 röster.

Nevanlinna lämnade understödd av Louhelainen följande ändringsförslag: "Obebyggda A3-områden som ligger långt från kollektivtrafikskorridoren och nära skydds- eller Natura-områden norr om Vichtisvägen och kring Lahnusvägen ändras till rekreationsområden (V) och exploateringsgraden vid Lahnusvägen ändras från A3-område till AT-område. (bilaga Vihreiden lausuntojen pohjalta tehdyt POKE-

esitykset, Ändring 2.)". Efter omröstning nr 39 konstaterade ordföranden att ändringsförslaget avslagits med 10 röster mot 3 röster.

Nevanlinna lämnade understödd av Louhelainen följande ändringsförslag: "I Grundbacka ändras obebyggda A3-områden till rekreationsområden (V). (bilaga Vihreiden lausuntojen pohjalta tehdyt POKE-esitykset, Ändring 2.)". Efter omröstning nr 40 konstaterade ordföranden att ändringsförslaget avslagits med 10 röster mot 3 röster.

Nevanlinna lämnade understödd av Louhelainen följande ändringsförslag: "Byområdena (AT) avgränsas så att utvecklingen av byarna sker i områden som fyller en bys kännetecken i enlighet med ett utlåtande av närings-, trafik- och miljöcentralen i Nyland. AT-området längs Hankalaxvägen minskas i enlighet med Grönas förslag i stadsstyrelsen 18.5.2020. (bilaga Vihreiden lausuntojen pohjalta tehdyt POKE-esitykset, Muutos 6 kohta 5.1.7.)". Efter omröstning nr 41 konstaterade ordföranden att ändringsförslaget avslagits med 10 röster mot 3 röster.

Nevanlinna lämnade understödd av Louhelainen följande ändringsförslag: "Oitans värde som friluftss- och naturområde förstärks genom att de obebyggda A3- och A2-områdena vid västra kanten av Oitans rekreationsområde ändras till rekreationsområden (V). (bilaga Vihreiden lausuntojen pohjalta tehdyt POKE-esitykset, Muutos 4)". Efter omröstning nr 42 konstaterade ordföranden att ändringsförslaget avslagits med 8 röster mot 5 röster.

Saramäki lämnade understödd av ordföranden följande ändringsförslag: "Oitans: A3- och A2-områdena i västra kanten ändras till rekreationsområden (V)". Efter omröstning nr 43 konstaterade ordföranden att ändringsförslaget godkänts med 9 röster mot 4 röster. (figur 28 i kartbilagan).

Nevanlinna lämnade understödd av Louhelainen följande ändringsförslag: "Byområdena (AT) avgränsas så att utvecklingen av byarna sker i områden som fyller en bys kännetecken i enlighet med ett utlåtande av närings-, trafik- och miljöcentralen i Nyland. I Nemlax, Backby, Rävkärr, Låjärv och Forsbacka minskas AT-områdena i enlighet med Grönas förslag i stadsstyrelsen 18.5.2020. (bilaga Vihreiden lausuntojen pohjalta tehdyt POKE-esitykset, Muutos 6)". Efter omröstning nr 44 konstaterade ordföranden att ändringsförslaget avslagits med 10 röster mot 3 röster.

Nevanlinna lämnade understödd av Louhelainen följande ändringsförslag: "De områden som varit rekreationsområden (V) i utkastet till generalplan och ändrats till jord- och skogsbruksområden (M) i förslaget ändras tillbaka till rekreationsområden. 5.2.1. Brobacka, 5.2.2 Väster om Noux Långträsk, 5.2.3 Forsbacka, 5.2.4. Backby-Rödskog, 5.2.5 Lakistovägen, 5.2.6 Metsämaa. (bilaga Vihreiden lausuntojen pohjalta tehdyt POKE-esitykset, Muutos 7)".

Omröstningarna förrättades områdesvis enligt följande:

Efter omröstning nr 45 om ändringsförslag 5.2.2 Västra sidan av Noux Långträsk, konstaterade ordföranden att ändringsförslaget avslagits med 8 röster mot 5 röster.

Efter omröstning nr 46, om ändringsförslag 5.2.1 Brobacka, konstaterade ordföranden att ändringsförslaget avslagits med 8 röster mot 5 röster.

Efter omröstning nr 47, om ändringsförslag 5.2.6 Metsämaa, konstaterade ordföranden att ändringsförslaget avslagits med 8 röster mot 5 röster.



Efter omröstning nr 48, om ändringsförslag 5.2.5 Lakistovägen, konstaterade ordföranden att ändringsförslaget avslagits med 9 röster mot 4 röster.

Efter omröstning nr 49, om ändringsförslag 5.2.3 Forsbacka, konstaterade ordföranden att ändringsförslaget avslagits med 9 röster mot 4 röster.

Efter omröstning nr 50, om ändringsförslag 5.2.4 Backby-Rödskog, konstaterade ordföranden att ändringsförslaget avslagits med 8 röster mot 5 röster.

Nevanlinna lämnade understödd av Louhelainen följande ändringsförslag: "V-områden: Bostadsområdena (A2, A3 och AT) minskas och ändras till rekreationsområden (V) i utkanten av nedanstående objekt. Naturvärdena vid Oitåns övre lopp tryggas genom hopslagning av två naturskyddsområden genom att vid bäckfåran ändra område för rekreations-, turism- och fritidstjänster (P) till rekreationsområde (V) som bättre tryggar naturvärdena. 5.1.3. Västra sidan av Bodom träsk, 5.1.6 Brobacka (även ändring av A3-området vid Långträsk strand), 5.1.8. Rävkärr (även A3-områdena) och 5.1.9. Oitåns övre lopp. (bilaga Vihreiden muistutusten pohjalta tehdyt esitykset, s. 5–9)". Omröstningarna förrättades områdesvis enligt följande:

Omröstning nr 51 ändringsförslag 5.1.3. Efter omröstning konstaterade ordföranden att ändringsförslaget avslagits med 10 röster mot 3 röster. Omröstning nr 52 ändringsförslag 5.1.6. Efter omröstning konstaterade ordföranden att ändringsförslaget avslagits med 8 röster mot 4 och 1 blank.

Omröstning nr 53 ändringsförslag 5.1.8. Efter omröstning konstaterade ordföranden att ändringsförslaget avslagits med 10 röster mot 3.

Omröstning nr 54 ändringsförslag 5.1.9. Efter omröstning konstaterade ordföranden att ändringsförslaget avslagits med 9 röster mot 4.

Ordföranden gjorde följande ändringsförslag: "Mjölnavägen 4: TP/A-området ändras till A3-område". Ändringsförslaget förföll i brist på understöd.

Ordförande lämnade understödd av Saramäki följande ändringsförslag: "Tackskogsvägen 1: det ekologiska jordbruket åkrar och skog (V) ändras till M-områden". Efter omröstning nr 55 konstaterade ordföranden att ändringsförslaget godkändes med 10 röster mot 2 röster och 1 blank. (figur 29 i kartbilagan).

Ordförande lämnade understödd av Saramäki följande ändringsförslag: "Lilldalen 7: AT-området utvidgas till SL-områdets kant". Efter omröstning nr 56 konstaterade ordföranden att ändringsförslaget godkändes med 7 röster mot 6 röster och 1 blank. (figur 30 i kartbilagan).

Ordförande lämnade understödd av Saramäki följande ändringsförslag: "Haluträskvägen 36: Den ekologiska korridoren flyttas och M-området (gårdens åker) ändras till AME-område". Ändringsförslaget godkändes enhälligt. (figur 31 i kartbilagan).

Ordförande lämnade understödd av Saramäki följande ändringsförslag: "Vinkelkärr: E-området ändras till EV-område (utvidgningen av brytningsområdet stryks)". Ändringsförslaget godkändes enhälligt. (figur 32 i kartbilagan).

Ordförande lämnade understödd av Saramäki följande ändringsförslag: "Vinkelkärr: EV-området ändras till M-område (skyddsgronområdet för specialområdet ska placeras innanför specialområdet)". Ändringsförslaget godkändes enhälligt. (figur 33 i kartbilagan).

Ordförande lämnade understödd av Donner följande ändringsförslag: "Arkniittyvägen 4: TP-området ändras till TP/A-område". Efter omröstning nr 57 konstaterade ordföranden att ändringsförslaget godkänkts med 11 röster mot 2 röster. (figur 34 i kartbilagan).

Ordförande lämnade understödd av Donner följande ändringsförslag: "Nytorpsvägen 9: I Brobacka ändras lantbrukets åkrar (V) till M-område". Ändringsförslaget godkänkdes enhälligt. (figur 35 i kartbilagan).

Ordförande lämnade understödd av Donner följande ändringsförslag: "Sigurdsbergsvägen, norra änden: ett fristående V-område ändras till M-område". Efter omröstning nr 58 konstaterade ordföranden att ändringsförslaget godkänkts med 8 röster mot 5 röster. (figur 36 i kartbilagan).

Nevanlinna lämnade understödd av Karimäki följande förslag till ändring: "Vattendrag: Vattendrag återinförs i plankartan. (bilaga Vihreiden lausuntojen pohjalta tehdyt POKE-esitykset, Muutos 10)". Efter omröstning nr 59 konstaterade ordföranden att ändringsförslaget avslagits med 8 röster mot 5 röster.

Saramäki lämnade understödd av ordföranden följande ändringsförslag: "Korsbacka: den östra matargatan stryks". Ändringsförslaget godkänkdes enhälligt. (figur 37 i kartbilagan).

Ordföranden lämnade understödd av Kivekäs följande ändringsförslag: "Korsbacka: den nuvarande matargatan stryks". Ändringsförslaget godkänkdes enhälligt. (figur 37 i kartbilagan).

Ordförande lämnade understödd av Karimäki följande ändringsförslag: "Kollektivtrafikförbindelsen mellan Viskärr och Långträsk stryks". Efter omröstning nr 60 konstaterade ordföranden att ändringsförslaget avslagits med 7 röster mot 3 röster och 3 blanka. (figur 38 i kartbilagan).

Ordförande lämnade understödd av Donner följande ändringsförslag: "A3, huvudsaklig exploateringsgrad: "huvudsakligen under 0,4" ändras till "huvudsakligen 0,2–0,25". Efter omröstning nr 61 konstaterade ordföranden att ändringsförslaget godkänkts med 8 röster mot 5 röster.

Ordförande lämnade understödd av Donner följande ändringsförslag: "En saknad planbestämmelse om ett flygbullerområde: På området får det inte byggas nya bostadsområden eller placeras bullerkänsliga funktioner. Kompletteringsbyggande i befintliga bostadsområden är tillåtet. En bostadsbyggnad ska isolera ( $\Delta L$ ) mot buller från flyg- och vägtrafik med minst 35 dB. (samma som i generalplanen i Vanda)" Ändringsförslaget godkänkdes enhälligt.

Ordföranden lämnade understödd av Kemppi-Virtanen följande ändringsförslag: "Ur bestämmelsen om ma-beteckningen stryks skyldigheten att förhandla med Museiverket". Efter omröstning nr 62 konstaterade ordföranden att ändringsförslaget avslagits med 9 röster mot 4 röster.

Nevanlinna lämnade understödd av Louhelainen följande ändringsförslag: "AME- och M-områden: Ur planbestämmelserna för jord - och skogsbruksområde (M) och näringsområde med öppet landskap (AME) stryks texten: "I området tillåts byggande av glesbygdskaraktär." (bilaga Vihreiden muistutusten pohjalta tehdyt esitykset, s. 1)". Efter omröstning nr 63 konstaterade ordföranden att ändringsförslaget avslagits med 10 röster mot 3 röster.

Nevanlinna lämnade understödd av Louhelainen följande ändringsförslag: "Beteckningen som tillåter sportskytte i Vinkelkärr stryks i enlighet med miljönämndens utlåtande. (bilaga Vihreiden lausuntojen pohjalta tehdyt POKE-esitykset, Muutos 12)". Efter omröstning nr 64 konstaterade ordföranden att ändringsförslaget avslagits med 9 röster mot 4 röster.

Nevanlinna lämnade understödd av Louhelainen följande ändringsförslag: "Centralparken: Till plankartan fogas en ny beteckning: Område som hör till Centralparken. Med beteckningen anges sådana skogsområden eller andra naturområden som har direkt anknytning till Centralparken och som inte har en detaljplan som möjliggör byggande. (bilaga Vihreiden muistutusten pohjalta tehdyt esitykset, s. 9)". Efter omröstning nr 65 konstaterade ordföranden att ändringsförslaget avslagits med 9 röster mot 4 röster.

Ordföranden föreslog understödd av Kemppe-Virtanen följande ändring i beslutsförslaget punkt 2: "föreslår för stadsstyrelsen att fullmäktige godkänner generalplanen för norra och mellersta Esbo, ritning nummer 7100 daterad 29.11.2017 och ändrad 6.4.2021 samt ritning nummer 7102 och 7105, daterade 6.4.2021, till de delar de har rättsverkningar, med de ändringar som gjorts vid mötet." Efter omröstning nr 66 konstaterade ordföranden att ändringsförslaget avslagits med 7 röster mot 3 röster och 3 blanka.

Ordförande lämnade understödd av Eerola följande förslag till ny punkt: "konstaterar att inga anmärkningar och svar på dem har presenterats i detalj. På grund av det stora antalet anmärkningar är det således möjligt att en enskild anmärkning inte har fått den uppmärksamhet den förtjänar. Nämnden kan därför inte behandla förslaget om svar på utlåtanden och anmärkningar, utan antecknar för kännedom föredragandens sammanfattning av dem." Efter omröstning nr 67 konstaterade ordföranden att ändringsförslaget avslagits med 9 röster mot 4 röster och 3 blanka.

Ordföranden föreslog följande nya punkt: "konstaterar att delgeneralplanen har beretts enligt den kommande landskapsplanen och att en del av dess innehåll på grund av detta eller de ändringar som gjorts i planförslaget kan förutsätta att planen läggs fram offentligt på nytt, att områden utsluts från den eller att parterna hörs," Ändringsförslaget förföll i brist på understöd.

Ordföranden föreslog följande nya punkt: "konstaterar att nämnden inte har kunnat lägga till tillräckligt många industri- och lagerområden i planen och att det därför är motiverat att omedelbart inleda det fortsatta arbetet med dessa områden." Ändringsförslaget förföll i brist på understöd.

Ordföranden föreslog följande nya punkt: "konstaterar att stadens jordegendom inte ägnats uppmärksamhet och att det vore ändamålsenligt att knyta den närmare till gemrealplaneringen." Ändringsförslaget förföll i brist på understöd.

Ordförande lämnade understödd av Kemppe-Virtanen följande förslag till ny punkt: "konstaterar att markanvändningen i Mankby-Bobäck har ignorerats. En översyn av generalplanen i samarbete med Kyrkslätt vore nödvändig också på grund av tryck från olika håll." För omröstningen nr 68 godkändes ordförandens röstningsförslag att de som är emot förslaget röstar ja och de som är för röstar nej. Efter omröstningen konstaterade ordföranden att stadsstyrelsen hade förkastat ordförandens ändringsförslag med 7 röster mot 3 och 3 blanka.

Lintunen lämnade följande ändringsförslag: "Huvudsaklig tomtexploatering i A2-områdena: 0,25–0,6". Ändringsförslaget förföll i brist på understöd.

Eerola lämnade understödd av Saramäki följande ändringsförslag: "Till planbestämmelserna för A2-områdena fogas: "Ett redan bebyggt områdes karaktär förändras inte i någon betydande grad vid kompletteringsbyggande" och för A3-områdena: "I området tryggas det nuvarande byggnadsbeståndets fortbestånd och en utveckling som harmonierar med miljön." Efter omröstning nr 69 konstaterade ordföranden att ändringsförslaget avslagits med 9 röster mot 3 röster och 1 blank.

Karimäki lämnade understödd av Louhelainen följande ändringsförslag: "För V-områden: Beteckningen luo införs för objekt som är särskilt viktigt för naturens mångfald och i planbestämmelsen förbjuds kalhyggen. (bilaga Vihreiden muistutusten pohjalta tehdyt esitykset, s. 9)". Ordföranden konstaterade att nämnden inte kan behandla ett förslag där beteckningar läggs till efter beslutet. Ändringsförslaget antecknas i protokollet.

Röstningslistan bifogas till protokollet.

## Beslut

Föredragandens förslag med nämndens ändringar godkändes enligt följande:

Stadsplaneringsnämnden

1

instämmer i svaren på utlåtandena och anmärkningarna. Utlåtandena och anmärkningarna har lämnats om förslaget till generalplan för norra och mellersta Esbo, område nr 722300,

2

föreslår för stadsstyrelsen att fullmäktige godkänner generalplanen för norra och mellersta Esbo, daterad 29.11.2017 och ändrad 6.4.2021, plankartan med rättsverkningar, ritning nr 7100, samt plankartans bifogade kartor, ritningarna nummer 7244, 7101, 7102, 7103, 7104, 7105 och 7106. Bilagekarta 3 Luontoarvojen verkosto 2050 (Värdefull natur år 2050, ritning nr 7102) och bilagekarta 6 Yhdyskuntatekninen huolto ja ympäristöterveys 2050 (Samhällsteknisk försörjning samt miljö- och hälsoskydd år 2050, ritning nr 7105) har beteckningar och bestämmelser med rättsverkningar, de övriga bilagekartorna är informativa.

Nevanlinna reserverade sig mot beslutet.

Karimäki reserverade sig mot beslutet.

Louhelainen reserverade sig mot beslutet.

Särkijärvi reserverade sig mot beslutet.

Mtveringarna till reservationerna har fogats till beslutet.

Stadsstyrelsen 18.01.2021 § 27

## Förslag

Tekniska direktören Olli Isotalo:

Stadsstyrelsen

1

antecknar för kännedom tidtabellen för behandlingen av förslaget till generalplan samt om genomförandeprogrammet, som beretts i enlighet med stadsstyrelsens beredningsuppmaning 18.5.2020.

2

uppmanar stadsplaneringscentralen och stadsplaneringsnämnden att bereda beslutsprocessens framskridande i enlighet med den presenterade helhetsplanen. Stadsstyrelsen ska ha möjlighet att förelägga generalplanen för godkännande av fullmäktige i maj 2021.

3

beslutar att de politiska förhandlingarna om beredningen av förslaget till generalplan ska skötas av stadsstyrelsens förhandlingskommitté, kompletterad med stadsstyrelseledamot Henrik Vuornos. Av tjänsteinnehavarna deltar Olli Isolo och Essi Leino i förhandlingarna samt vid behov andra beredare av generalplanen.

## **Behandling**

Ärendet behandlades efter paragraf 25.  
Föredragandens ändringar vid mötet har beaktats i protokollet.

## **Beslut**

Stadsstyrelsen:  
Föredragandens förslag godkändes enhälligt.

## **Beslutshistoria**

## **Bilaga**

- 1 Kaavakartan LK1
- 2 Kaavakartan LK2
- 3 Kaavakartan LK3
- 4 Kaavakartan LK4
- 5 Kaavakartan LK5
- 6 Kaavakartan LK6
- 7 Kaavakartan LK7
- 8 Plankarta och planbestämmelser
- 9 Kaavamääräykset kehittämissuosituksset FI
- 10 Kaavamääräykset kehittämissuosituksset RU
- 11 Kaavaselostus
- 12 Oikaisukehotus valtuuston päätöksestä
- 13 Selostuksen liitteet 2-6
- 14 Selostuksen liitteet 7-11
- 15 Selostuksen liitteet 12-21
- 16 Selostuksen liite 1 OAS 2017
- 17 Uudenmaanliiton lausunto oikaisukehotuksesta
- 18 Väyläviraston lausunto oikaisukehotuksesta
- 19 Vastine\_oikaisukehotukseen
- 20 Palautusesitys Vihreät
- 21 Äänestyslistat § 153

## **Tilläggsmaterial**

## **För kännedom**